

## Sube el oro

Londres, 7. (Afp). — Se ha registrado un alza en el precio del oro, que ha llegado a pagarse a 35.14 dólares la onza. La subida refleja la intensa presión de la demanda de París.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 8 de Enero de 1965

AÑO XXVII — N.º 7.635 — DE USO LEGAL P. M. — 1965 — PRECIO 2.— PTS.

## La muerte de dos bellas

Una rara y trágica coincidencia obliga a colocar juntas las fotografías de estas bellas mujeres ambas muertas en sus respectivas viviendas. Françoise Spira, de 36 años, directora del teatro el Ateneo de París, fue hallada cadáver. Se encontró un tubo de barbitúricos del cual ella había tomado una alta dosis. En cambio Valerie, joven vedette de 19 años, fue estrangulada dentro de la bañera. Se sabe que había sido amenazada por un hombre.

# La costa alicantina, asolada por un temporal

## Edificios inundados y corte en la línea de ferrocarril Alicante-Murcia

ALICANTE 7. (Pyresa). — La costa alicantina, desde Torrevieja a Denia, ha sido materialmente asolada por un temporal de levante de unas proporciones como no se recuerda en esta provincia. Las pérdidas son muy importantes y afectan, en cuanto al pueblo de Altea se refiere, más de 2 millones de pesetas, el Hotel «Gastoff», situado en la playa de Altea, ha sido materialmente invadido por las aguas de mar y la edificación amenaza con derrumbarse, pues las olas han socavado los cimientos.

También en el pueblo de Villajoyosa, el temporal ha destruido completamente el paseo marítimo.

En cuanto a Santa Pola, se refiere, las pérdidas se elevan a 2 millones de pesetas, pues las olas han invadido terrenos insospechados, aislando a varios restaurantes junto a la Playa y también llegando las aguas a los chalets de la playa, así como a otros inmediatos a la costa.

Hay varias docenas de pequeñas embarcaciones, situadas en diferentes puertos de la provincia de Alicante, que han quedado hundidas al chocar unas contra otras, forzadas por las olas.

También el temporal ha cortado el ferrocarril de Alicante a Murcia por dos puntos, concretamente en la playa de Babel, y los doce puentes, y el de Alicante a Denia, que es el ferrocarril turístico de la costa blanca alicantina. El corte ha tenido lugar en varios puntos, uno de ellos cerca de Alicante y próximo a la playa de Albufera.

En el paseo de Gomis, situado en las inmediaciones de la playa de el Postiguet, el mar, embarrancado, lo ha invadido depositando sobre la calzada un auténtico bosque de algas.

La playa de San Juan ha sufrido también los efectos de este fabuloso temporal. La carretera ya sido parcialmente destruida por las olas, depositando sobre su calzada gran número de escombros, piedras grandes, tablas, cajones y otros restos de objetos diversos.

En el puerto de Alicante todas las embarcaciones se han visto obligadas a reforzar sus amarras y el buque correo de Ibiza ha zarpado con más de doce horas de retraso ya que el capitán ante el mal estado del mar había decidido aplazar la salida.

Las autoridades de marina y las civiles, han tomado las medidas necesarias de precaución ante posibles nuevos daños.

Afortunadamente y a pesar de las proporciones del temporal, no hay que lamentar víctimas personales.

La Guardia Civil vigila por toda la costa.



## FRANCO ENTREGA VIVIENDAS EN MANCHA REAL



Después de inaugurar una serie de obras en Mancha Real, Jaén, promovidas por un Grupo Sindical de Colonización, con la ayuda del Instituto Nacional de Colonización, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo, y del Ministro Secretario General del Movimiento José Solís, entregó los títulos de beneficiarios y las llaves de un grupo de un centenar de viviendas construidas en Mancha Real por la Obra Sindical del Hogar. (Cifra.)

## En Francia se ha creado un Frente Popular marxista

### El crecimiento del Partido Comunista es un hecho tan evidente como amenazador

París, 7. — (Crónica del corresponsal de Pyresa, Manuel DE AGUSTIN. Recibida por telex). — En mil ocasiones anteriores, los comentaristas políticos franceses habían dado el grito de alarma, para impedir lo que desgraciadamente acaba de realizarse: Es decir, la creación de un nuevo frente popular, esta vez, de carácter exclusivamente marxista.

La política a medias ha provocado una maniobra total: Si a quinta República hubiera simple y absolutamente prohibido la existencia de los partidos políticos; si hubiera, (como en otros muchos países) considerado ilegal la existencia del partido comunista o creado el partido único, el crecimiento de influencia comunista no sería un hecho evidente y amenazador. Pero en lugar de proceder con esta enérgica manera, las autoridades prefirieron un debilitamiento paulatino y sistemático de los partidos, poniendo de manifiesto cuanto servía para su descrédito y, como consecuencia, ellos, al sentirse empequeñecidos e impotentes, para sobrevivir tratan de unirse. ¿En torno a quién?

(Continúa en la pág. siguiente)

## ¿Se retira Indonesia, o no se retira?

Su bandera sigue ondeando en las Naciones Unidas

### PRECAUCIONES MILITARES EN MALASIA

Nueva York, 7. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guý Bueno, recibida por telex). — El pendón de Indonesia aún ondea en la cima de su mastil —el 47 según se mira a la derecha, empezando por Afganistán, flanqueado por el de la India y el de Irán —añadiendo sus colores a los de las demás 114 naciones miembros que cohabitan con Yakarta en el Palacio de Cristal. Pero al interior se agita ahora el espectro de Hamlet. ¿Está o no está? ¿Es o no es? Nadie conoce la contestación definitiva a tan inquietante pregunta, pues si bien es cierto que las últimas noticias recibidas desde Yakarta, hablan de

(Continúa en la pág. siguiente)

## Franco, invitado a visitar Filipinas

Por el Gobierno de aquellas islas

MADRID, 7. (PYRESA).

EL GOBIERNO FILIPINO, HA INVITADO OFICIALMENTE AL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL A VISITAR LAS ISLAS FILIPINAS.

AUNQUE NO SE HAN HECHO COMENTARIOS OFICIALES SOBRE LA INVITACION, SE SEÑALA QUE LA VISITA SERIA DEVOLUCION DE LA EFECTUADA A ESPAÑA POR EL PRESIDENTE FILIPINO, DIOSDADO MACAPAGAL, EN 1962.

## Se derrumban las galerías de una mina en Santander

### VEINTE CASAS DESTRUIDAS EN LA LOCALIDAD DE REOCIN

Santander, 7. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, F. Rado Var-la). — Al derrumbarse cuatro galerías de las minas de zinc de la Real Compañía Asturiana de Minas, han quedado destruidas a consecuencia del fortísimo movimiento sísmico originado, veinte casas del pueblo de Reocin. Además otras treinta han sido declaradas en ruina y otras 53 han resultado seriamente dañadas.

La superficie afectada por los derrumbamientos interiores de las galerías mineras abarca unos cuatro kilómetros cuadrados. El barrio de Pomares del citado Ayuntamiento de Reocin, ha sido afectado en toda su extensión. Los setecientos vecinos que constituyen dicha entidad municipal han perdido sus hogares, pues las viviendas no afectadas, en medida seria han tenido que ser desalojadas ante el temor de que las fallas geológicas del interior de las minas produzcan mayores derrumbamientos externos. De la fuerza del siniestro puede dar una idea el hecho de que la galería hundida en primer lugar, la señalada con el número 20 en las siglas de la compañía, está situada a unos 300 metros de profundidad bajo el nivel del pueblo. Sobre esta galería la veinte, han convergido según estiman los técnicos, el resto de las galerías hundidas: la 17, la 14 y la 12.

NO HAY VICTIMAS

Pese a la gravedad del siniestro (Continúa en la pág. siguiente)

### 37 muertos y 874 heridos

DEL 30 DE DICIEMBRE AL 4 DE ENERO, EN ESPAÑA

Madrid, 7 (Pyresa). — Según datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico, desde el 30 de diciembre al 4 de enero, se han producido 311 accidentes en la carretera, que arrojan un balance de 34 muertos y 442 heridos. En las zonas urbanas, en el mismo período de tiempo, se registraron 375 accidentes de circulación, que causaron la muerte a 3 personas, dejando heridas a 432. Por tanto el total de accidentes entre los mencionados días ha sido de 686, con 37 muertos y 874 heridos.

## Vendió dos hijos por 18 pesetas

Lima, 7. (Afp). Una peruana, de una aldea del Departamento de Huancayo, ha vendido a sus dos hijos de dos y cuatro años a un desconocido por diez soles cada uno (aproximadamente 18 pesetas), luego ha empezado a recordar la conciencia, ha denunciado su falta a las autoridades y pese a las investigaciones no se encuentra ni al comprador ni a los niños.



Las inundaciones que sufren los Estados de California, Oregón, Idaho y Washington se consideran en los Estados Unidos como la mayor catástrofe que ha sufrido el país a lo largo de su historia. El trágico balance arroja un resultado de 40 muertos y 200 millones de dólares en pérdidas materiales. (Foto Cifra.)

## Calástrofe en los Estados Unidos



## Sartre adopta a una joven israelita

París, 7. (Afp). — Se cree saber que Jean Paul Sartre ha decidido adoptar como hija a la joven israelita, de origen argelino, Arlette Elkham, de 27 años, que es su secretaria desde hace bastante tiempo. Arlette lleva una vida muy retirada y rara vez se la ve en compañía de Sartre, con quien ha trabajado algún tiempo en la revista «Tiempos Modernos». Según los íntimos de Sartre, dado que éste no tiene parientes próximos y para evitar que los derechos de sus obras fueran a parar al Estado el escritor desea legar sus bienes y derechos a una persona que pueda proseguir su acción ideológica.

OPINAMOS ASI:

La retribución de los funcionarios públicos

En el último pleno que celebraron en el recién terminado año de 1964, las Cortes Españolas aprobaron dos leyes de extraordinaria trascendencia tanto social como económica: La Ley de retribuciones de los funcionarios de la Administración Civil del Estado y la que regula los derechos pasivos de los mismos.

Dejando para un ulterior comentario el examen de esta última disposición, y ateniéndonos exclusivamente a la primera, cabe decir que se trata de una ordenación a todas luces necesaria y que sienta sobre nuevas bases las percepciones de los funcionarios, de acuerdo con las mayores disponibilidades con que cuenta la Hacienda Pública y también con el sentido de justicia distributiva que tiende a hacer desaparecer las grandes diferencias que en las citadas percepciones existen, no solo entre las distintas categorías, sino incluso entre personas que ejercen la misma función.

En la actualidad y como consecuencia de un proceso en el que intervinieron en muy alto grado la evolución económica general del país, los sueldos de los funcionarios públicos constituyen solo una exigua parte de los emolumentos que perciben, el grueso de los cuales está formado por el contrario, por retribuciones complementarias, cuyos fondos se obtenían de las denominadas tasas.

Como muy bien señalaba el Director General de Presupuestos señor Herrero Fontana, en una reciente conferencia de prensa, las consecuencias de este sistema, han sido la fuerte desigualdad en las retribuciones, la ausencia de un plan armónico que abarcara a todos los funcionarios y la escasez de derechos pasivos, ya que estos se regían de acuerdo con el sueldo presupuestario.

La Ley actual, para eliminar los citados defectos, crea una ordenación general de los funcionarios civiles e... la que desaparecen las retribuciones complementarias para quedar exclusivamente atendidas a un sueldo base suficiente, incrementos por trienios de servicios y las dos ya clásicas pagas extraordinarias que en España rigen para todo género de sueldos y salarios.

Naturalmente, al desaparecer las retribuciones complementarias, los sueldos base tienen que ser incrementados, pero este incremento se llevará a cabo de modo que las retribuciones altas juzgadas como suficientes, no han de experimentar ninguna elevación, al paso que las más bajas serán elevadas en fuerte medida. Para esta corrección de los sueldos base, se establece un cuadro de coeficientes que va del 1 al 5,5 y que será aplicado por el Consejo de Ministros, de modo que el sueldo de entrada de cada Cuerpo de la Administración Civil resulte de multiplicar el actual por el coeficiente que le corresponda. Así, habrá sueldos que no se modifiquen, al paso que otros —naturalmente, los más reducidos en la actualidad— que queden más que quintuplicados.

Por lo que se refiere a la antigüedad, el sueldo base experimentará incremento del 1 por 100 cada trienio, de manera que, siguiendo la línea tradicional, el sueldo de un funcionario al término de su vida administrativa, sea el duplo de su retribución inicial.

Desaparecidos los emolumentos complementarios, vemos que las retribuciones de los funcionarios quedan atendidas a los sueldos base, trienios de antigüedad y pagas extraordinarias. Estos tres conceptos son los que, de ahora en adelante, han de constituir la base del sistema, y por consiguiente el núcleo fundamental de la percepción. Sin embargo, para estimular las carreras administrativas, la nueva Ley establece, así mismo, complementos de sueldo que premiarán la mayor responsabilidad, la particular preparación técnica, la mayor dedicación al cargo y la productividad que en el mismo se obtengan sin que todo ello oscurezca la esencialidad de sueldo base.

Por otro lado, la nueva Ley prescribe también la modificación de regímenes de Ayuda Familiar, la cuantía de la cual puede incrementarse hasta el duplo del nivel actual desapareciendo la diferencia que hoy existe entre los subalternos y los demás funcionarios del Estado.

Como la aplicación de esta Ley ha de suponer sin duda algún substancial incremento de los gastos del Estado, el cual podría ejercer influencias nada deseables si se produjeran de modo instantáneo, se ha previsto que las modificaciones se llevarán a cabo a lo largo de cuatro anualidades sucesivas, de modo que los gastos de personal de la Administración Civil, no se eleven a un ritmo superior al 5 por 100 anual.

La mejora de las retribuciones para acomodarlas a la realidad del coste de la vida, la eliminación de las fuertes diferencias que existen en las retribuciones y la implantación escalonada de las mejoras previstas, constituyen las bases de esta Ley que viene a ordenar la compleja materia de retribución de los funcionarios públicos.

Un frente Popular marxista en Francia

(Viene de la página anterior) Alrededor del más fuerte y organizado, porque disponen del apoyo internacional. Hacemos referencia al partido comunista, que "abre sus brazos a todos los demócratas dispuestos a defender la República". Este canto de sirenas, que los conducirá sin duda a perecer ahogados, redujo ya los dos grupos socialistas de Francia conocidos, el más importante como Sección Francesa de la Internacional Obrera (SFIO) y el menos numeroso, partido socialista unificado. Amos unidos "ante la provocación de la nueva ley electoral", se entregan a la omnipotencia de los hasta ahora adversarios, que les impedirá el cautiverio político con las listas llamadas de "unión democrática".

OBDIENCIA A MOSCU

"En esta alianza, serán los rehenes de los comunistas", escribe el director de L'Aurore, "en la capital las listas dichas democráticas comprenderán setenta por ciento de agentes de lo fueran a Salin y ahora a Berznev. La "democracia" en la enciclopedia comunista, significa simplemente, para los partidos hermanos, obediencia a las órdenes de Moscú o de Pekín. Analizando la circunstancia, desde el punto de vista manobrero los "degaullistas" de la UNR, no tienen porque sentirse disgustados, puesto que consiguen eliminar de antemano un sector importante y después, obligarán a esos candidatos que no son "ni carne ni pescado", que se negaban a considerarse de centro y menos aún de derechas, se difaman como izquierdistas, sino co-

mo marxistas. "Será una forma de clarificar la situación" explican en los estados mayores de la campaña electoral, anunciada para las elecciones municipales del 14 de mayo próximo.

¿QUE HARAN LOS OTROS?

Pero la importancia (y el peligro) de los nuevos acuerdos radica como escribe Le Monde, "no sólo porque conciernen al 13 por ciento del electorado metropolitano, sino porque amenazan extenderse como mancha de aceite".

Las consecuencias son fáciles de adivinar: "La nueva alianza perjudicará sobre todo a los centristas (comenta París-Press). Estos esperaban ganar a los UNR y en muchos sectores, hacían campaña común los socialistas, conocidos por su anticomunismo. Es posible ya, después del acuerdo, "¿Qué harán los "otros"? pregunta Le Figaro— "esos que temen el frente popular, que lo rechazan, porque saben que conducirá derecho e ineluctablemente a un predominio del partido "moscovitero". "Unión de los nacionales contra el frente popular? Es sin duda posible en todas partes, pero la política no va sin matices, puesto que los celones inclusive, obedecen a leyes de la armonía".

En conclusión: "Que lo más probable será, por razones de tono, que los grupos nacionales no se unan, mientras que menospreciando color y el matiz, los rojos propiamente dichos, ya están hechos bloque para gravitar sobre la nación no como peso muerto, sino como peso que mata.

L L U V I A DE NOTICIAS

Munich, 7. (Afp).— El Gobierno de Baviera ha rechazado la petición de una editora mejicana para publicar el libro de Hitler "Mein Kapi" porque todos los derechos pertenecen al Estado bavaro. Ha advertido que si se lleva a cabo la edición acudirá a los tribunales.

Ankara, 7. (Afp).— Según "Milliyet" uno de los miembros de la Delegación Soviética que actualmente se encuentra en Turquía ha declarado que su país es partidario de un sistema federal para Chipre. Añadió que no podían apoyar a Makarios que es "racista y aboga por la "enosis".

Amberes, 7. (Afp).— Los portuarios, para mostrar su disgusto por la disposición del Gobierno que los ha militarizado, hacen un trabajo lento, lo que unido a la huelga escalonada de los numerosos capitanes de remolcadores, hace imposible la marcha normal del gran puerto, donde perdura el embotellamiento de buques.

Moscú, 7. (Afp).— Ha llegado por vía aérea el Ministro francés de Información, Alain Peyrefitte. Fue recibido por Messiasov, Presidente del Comité estatal para la Radiodifusión y la Televisión.

Washington, 7. (Afp).— El Presidente Johnson ha pedido al Congreso que apruebe sin demora un programa de asistencia médica para las personas de edad, así como una legislación que permita organizar la lucha contra el cáncer y las enfermedades cardíacas.

Iras una semana de huelga

Vuelve lentamente la normalidad en el puerto de Amberes

Amberes, 7. (Servicio especial de Pyresa).— Este puerto, paralizado por la huelga desde la ca una semana, vuelve lentamente a la normalidad. A menos de 24 horas de la militarización de los huelguistas, ordenada por el Gobierno, la situación no presenta gran variación con respecto a días anteriores.

El tráfico marítimo se realiza con un solo sentido y sólo se permite la salida de los barcos. Se ha concedido un permiso especial a los superpetroleros anclados en la baía de Flesinga para que puedan abastecer urgentemente a las refinarias de Amberes amenazadas de paralizarse totalmente a causa de la huelga.

Pese a obedecer las órdenes de requisas, los 700 miembros del personal de la capitania portuaria han iniciado una acción de represalia en forma de huelga de "excesiva observancia de los reglamentos". (Cumpliendo muy estrictamente con los requisitos de seguridad es como los operarios de esclusas, de puentes móviles, etc, se dedican a poner orden en los diques y sobre el Escalda, donde los paquebotes, barcos de carga y embarcaciones de todo tipo permanecen inexplicablemente mozaos. La nueva decisión tomada por el personal técnico de este puerto origina serios retrasos en las operaciones.

Enfrentándose a la actual situación con paciencia, las tripulaciones de los barcos bloqueados siguen limpiándolas, entre partida y partida, en espera de poder levar anclas.

En la desembocadura del Escalda, en la que se contaban en estos últimos días un centenar de barcos de toda nacionalidad bloqueados, sólo unos cuarenta se empeñan en esperar la señal de paso libre. El resto barcos extranjeros en su mayoría, se dirigen bien a Rotterdam, bien a Dunkerke o a Gante.

Al iniciarse el trabajo, la administración portuaria y los armadores, que han llevado la peor parte en esta operación, hacen contabilidad. La cifra de pérdidas se aproxima, según indican algunas fuentes, a los 15 millones de francos belgas, sin desestimar e enorme perjuicio moral causado al prestigio y la fama comercial de este puerto.

La acción de los huelguistas, que impidieron a algunas unidades con pabellón extranjero abandonar el puerto, ha sido juzgada con severidad en los medios marítimos. Incluso en tiempo de guerra, según subrayan los barcos de pabellón neutral han gozado siempre del privilegio de libre circulación en los puertos.

La puesta en marcha de la gigantesca maquinaria del puerto se presenta como una manobra delicada. Es necesario coordinar a la perfección los movimientos de los barcos en el puerto a su paso por el Escalda

Indonesia y las Naciones Unidas

(Viene de la pág. anterior)

un mitin popular en el que el Presidente Sukarno habría pronunciado las palabras "definitivas" se sigue insistiendo en los ambientes oficiales de la ONU en que mientras el Gobierno de Indonesia no comunique su decisión "por escrito", el abandono del hogar no puede considerarse como un divorcio. Con otras palabras, que Indonesia podría volver —como un hijo pródigo— al aréopago neoyorquino sin necesidad de solicitar la admisión como si se tratara de un miembro nuevo, sino reocupando sencillamente el puesto dejado vacío, mientras no pa-

se de las amenazas, por duras que sean, a los actos.

Quien más quien menos aventura que es esto precisamente, lo que sucederá, pronosticándose una ausencia de Indonesia que podría durar el tiempo que el Consejo de Seguridad, es decir, hasta el 31 de diciembre próximo. Entonces —predicen los agoreros diplomáticos— Indonesia no recupará solo el puesto dejado vacante como un funcionario que hubiera pedido la excedencia, sin presentar por ende la dimisión, sino que lo hará con tanto mayor regocijo, cuanto que confía en que la vi-

gésima Asamblea General entrada en su seno a los representantes de la China comunista.

Mientras el Presidente Sukarno parece haberse alineado poco con Pekín, no solo en lo que atañe a una política de "agresividad", sino también en lo que a actitudes ideológicas se refiere sin haber consumado empero, por ahora, la rotura con las Naciones Unidas en forma irrevocable, es decir, "por escrito", sus representantes en las Naciones Unidas han empezado a despedirse melancólicamente de sus colegas. El Embajador de Indonesia, señor Palar, ya ha hecho incluso las maletas, saliendo anoche de Nueva York rumbo a Yakarta.

Pero a sus amigos íntimos confío la esperanza de volver al vez con tiempo para estar presente a la reapertura de la Asamblea General, el día 18 del corriente. Varios fueron los Embajadores amigos que, entre abrazos de despedida, le recomendaron trate de disuadir al Presidente Sukarno. Entre ellos, el propio representante soviético señor Federenko, y los Embajadores de Argelia y Canadá. Y cuando el señor Palar apareció brevemente ante un grupo de doce miembros afroasiáticos, antes de tomar el avión de Yakarta el Embajador del Japón, señor Akira Matsui, le recordó incluso que Tokio había dado un paso semejante en 1932, en señal de protesta contra las objeciones expresadas por la liga de las Naciones, en Ginebra respecto de la ocupación japonesa de Manchuria, reavivando su memoria sobre las tremendas consecuencias que semejante precedente tuvo para la paz del mundo.

No parece haber duda de que el representante de Indonesia se hará portavoz de la preocupación de los países afroasiáticos, cuando se presente ante el Presidente Sukarno. Pero mientras tanto, ha juzgado necesario avisar a los 20 empleados de su misión ante la ONU, que tal vez harían bien en buscar nuevo empleo.

Cometió dos atracos en pocas horas

UN AHORCADO EN LA TRASTIENDA

Pontevedra, 7. (Pyresa).—Fuerzas de la Guardia Civil han procedido en Tuy a la detención de Leopoldo Otero Buz, vecino de Vigo, quien alquiló en aquella ciudad un taxi, ordenando al conductor que se dirigiera a Tuy. Antes de llegar a este pueblo, conminó al taxista José Manquez Chiaroni, empujando una pistola del nueve corto, a que le entregara todo el dinero que llevaba encima, que eran 2.800 pesetas. El mencionado taxista una vez realizado el atraco, se personó en el cuartel de la Guardia Civil, dando cuenta del hecho, e inmediatamente se movilizó el personal de aquel puesto, que a las pocas horas daba con

el atracador que se confesó autor de otro ataque realizado horas antes en Vigo, y que para huir de aquella ciudad alquiló el taxi, en el que comió el segundo atraco.

Leopoldo Otero Buz es un sujeto de pésimos antecedentes, que ya había sufrido nueve años de prisión por un delito de robo, y en la actualidad se encontraba en libertad bajo fianza por otro hecho delictivo. A finales del pasado mes de diciembre Otero Buz robó 740 pesetas, un reloj, una sortija de oro y un encendedor a un vecino de Vigo cuando se hallaba esperando el tranvía en una parada de aquella ciudad. Otero Buz manifestó asimismo que se proponía realizar otros delitos, incluso de mayor envergadura, dentro y fuera de la provincia, en unión de José Martínez Suerio y Rafael Vilan Comesaña, siendo el primero de estos dos también detenido.

AHORCADO EN LA TRASTIENDA

Bilbao, 7. (Pyresa).— Al abrir el comercio de productos químicos instalado en Gran Vía, 76, propiedad del señor Hernández Marín, el empleado Francisco Bosque, de 19 años de edad, se vio sorprendido al encontrarse en la trastienda, ahorcado, colgado de una cuerda, al encargado de dicho comercio don Jorge Marsel Basquero, de 52 años, casado, de nacionalidad francesa, domiciliado en Riber 6, en una pensión.

MUERTO POR UN TURISMO

Málaga, 7. (Cifra).— José Paniagua Sánchez, de 35 años de edad, ha resultado muerto al ser arrollado con la motocicleta que conducía por un turismo. Acompañaba a José el joven Tomás Sánchez Macías que resultó gravemente herido.

Se derrumba una mina en Santander

(Viene de la pág. anterior)

tro, no hay que lamentar, milagrosamente daños personales, salvo cuatro heridos de poca importancia, dos de ellos las hijas de un trabajador de la mina que se encontraban en el interior de la casa que habitaban y que ha quedado reducida a escombros. Sin embargo, las dos niñas pudieron ser sacadas del informe montón de ruinas, sin otras lesiones que contusiones de poca consideración. Otro de los heridos es un empleado de la sección de bombas de extracción de las galerías, con rotura de tibia y peroné producida a golpearse violentamente contra la pared de la galería, impulsado por la onda expansiva originada por el desprendimiento. El último herido fue por causas totalmente circunstanciales. Al huir aterrado por el ensordecedor ruido, como de terremoto, cayó en una de las grietas producidas en el terreno, fracturándose también una pierna.

SIN AGUA NI LUZ

La situación más grave es, pues, de índole económica y el pueblo de Reocín ha quedado sin suministro de agua, luz y teléfono.

Setecientos vecinos han tenido que ser alojados en casas y centros de Torrelavega y quizá lo más grave todavía es que las minas de Reocín no podrán ponerse en explotación, según se desprende de algunos informes técnicos, en un plazo bastante dilatado de tiempo.

Los derrumbamientos de las galerías estaban ya previstos; tan previstos que esta mañana no fueron autorizados los trabajadores a emprender la labor. El turno de la noche cuya salida es a las ocho de la mañana, fué el último que perforó en las minas. Ante la inminencia del derrumbamiento anunciado por leyes movimientos geológicos de las cavi-

dades mineras, los trabajadores no iniciaron la labor. Tan solo seis bomberos permanecieron en las salas de máquinas y pudieron abandonar con tiempo suficiente el lugar del suceso. De la magnitud del seísmo producido por el derrumbamiento interior de las galerías puede dar idea el hecho de que el terremoto originado afectó hasta el extremo más alejado de Torrelavega, situado a unos siete kilómetros del epicentro del seísmo

PRECAUCIONES MILITARES EN MALASIA

Kuala Lumpur, 7 (Afp).— El Gobierno malasio, ha reforzado las precauciones militares, especialmente en la zona de Ta Wau ciudad próxima a la costa a la que ha enviado el primer batallón del Royal Malay Regiment. También se han multiplicado las patrullas aéreas con reactores "Javelin" y "Hawker Hunter" en la región del estrecho donde hasta hace poco tiempo realizaban demostraciones a baja altura los bombarderos Ilvuchin cedidos a Indonesia por la URSS. También la marina de guerra británica y buques malayos vigilan activamente el mar, para evitar un ataque por sorpresa.

MALASIA, AMENAZADA

Naciones Unidas, 7. (Afp).— Malasia ha informado hoy al Consejo de Seguridad de que pedirá la ayuda de la ONU si Indonesia llega a atacarla. La retirada de Indonesia de las Naciones Unidas y sus preparativos militares en la frontera de Malasia no constituyen una simple coincidencia, sino más bien una amenaza de aplastamiento de Malasia. El representante permanente de Malasia ha indicado también que el hecho de que Indonesia se haya retirado de las Naciones Unidas no la excluye de la jurisdicción del Consejo de Seguridad.

SUKARNO, AGRESIVO

Singapurí, 7. (Afp).— El Presidente Sukarno ha manifestado que todos los organismos especializados de las Naciones Unidas que ejercen sus actividades en Indonesia (UNESCO, FAO, OMS) deberán abandonar el país. En su discurso el Jefe del Gobierno indonesio ha manifestado a propósito de las bases inglesas de Singapur que éstas constituyen una amenaza para Indonesia.

nuevo gobierno en Nigeria

Lagos, (Nigeria), 7. (Afp).— El Presidente de la República nigeriana, Namdi Azikiwe, ha anunciado esta tarde la constitución de un nuevo Gobierno. Dirigido éste por Abubakar Tafewa Balewa, vencedor en las recientes elecciones, lo integran diecisiete miembros. Abubakar asume las carteras de Jefe del Gobierno y Ministro de Asuntos Exteriores. Los restantes miembros del Gabinete mantienen las carteras que ostentaban en el Gobierno anterior, a la espera de los resultados de las elecciones.

PESCADO A VES VERDURAS CONGELADOS EXCELENTE CALIDAD EN CENTRAL DE VENTAS Frio Industrial, S. A. Viñaza 28 - Palma Teles. 27940 - 27944 27942 - 27943 - 27944

SECCIONES FIJAS

UN PIE PARA ESTA foto La unión hace la fuerza



Obsérvese como, intencionadamente, hicimos desaparecer las comillas que encierran una frase hecha, antigua, y un espacio de televisión moderno y apasionante hasta más allá de los límites previstos por la propia Televisión Española. Sin comillas: la unión hace la fuerza. Esto pensábamos ayer al mediodía, bajo la caricia del Sol de Palma Nova que se metía, cegador y caliente, por los ventanales de «Son Caliu».

improvisado, se pusieron de manifiesto muchas cosas importantes y entrañables que no se pagan con dinero ni se encuentran a la vuelta de una esquina. La unión hace la fuerza, decididamente. En torno a esa difícil combinación de músculo y cerebro, el periódico, nuestro periódico, quiso tejer una red cordial de unión verdadera y buscó un lugar alejado para hacerlo.

(Foto «Juanets».)

F. J. J.

díganos Vd. algo

GABRIEL FUSTER MAYANS

«O HABRIA «ESCLAIAT» A TIMONER O HABRIA SALIDO EN HOMBROS»

Gabriel Fuster Mayans «Gafim».

—¿Qué es «La unión hace la fuerza» por dentro?

—«Es una cosa que no es cosa i que per tot lo mon se possa... Nunca creí que llegase a tantos hogares la supina ignorancia de unos dignos representantes de la provincia y las magníficas piernas de Timoner. Todas las señoras de su casa se las saben de memoria. Por otra parte, estoy asombrado de la fabulosa eficacia de la Televisión como medio difusor. Uno no puede ir por la calle. Ahora bien...

—Ahora bien...

—La Televisión por dentro es un poco como el teatro. Pero con una enorme dosis de simpatía, de cordialidad, de juventud, de dinamismo...

—¿A pesar de las intenciones de miura de algunas preguntas?

—Ten en cuenta que si llegamos a clasificarnos con diez puntos sobre el segundo hubiéramos hundido el programa, pues hubiéramos quitado interés a la competición. El último día nos apretaron a base de republicarismos e hicieron muy bien. Aunque...

—Continúa...

—Pasa que los técnicos dicen que «Uranio» fue una contestación correcta.

—¿Recurriréis?

—La autoridad tiene la palabra.

—¿Imponen respeto las cámaras?

—El primer día imponen. Al segundo día ya fuimos nosotros los que nos impusimos.

—¿Y al tercero?

—Ese día no sólo nos tenían miedo ellas a nosotros sino que hasta los micrófonos temblaron.

—En tu examen al Jurado ¿qué calificación le otorgas?

—Aprobado... Tuvo sus fallos, como cualquier hijo de vecino.

—¿Qué tal, Mario Beut, fuera de la escena?

—Fuera y dentro de la escena, extraordinario de eficacia y simpatía. Trabaja con una gran naturalidad.

—¿Habéis cobrado dietas, los del equipo intelectual?

—Sí; pero me equivoqué cuando dije que cobrábamos cinco mil pesetas diarias... Fueron diez mil setecientas cincuenta y tres, coma, treinta y tres.

—Con las utilidades... ¿A qué provincia le temes?

—A todas las finalistas.

—Bueno, Gabriel: Nos comemos desde hace muchos años y sabes la admiración que siento por ti, porque te creo un hombre extraordinario, lo que se dice un tío formidable... Demuestra su talento respondiendo a esta pregunta: ¿Es verdad lo que dicen muchos que tú solo habrías sabido contestar a la pregunta referente a Valseca, de haber estado sólo frente al Jurado?

to respondiendo a esta pregunta: ¿Es verdad lo que dicen muchos que tú solo habrías sabido contestar a la pregunta referente a Valseca, de haber estado sólo frente al Jurado?

—De haber estado solo «ante el peligro», una de dos: o habría «esclaiat» a Timoner o habría salido en hombros por la puerta grande.

—¿Cagancho!

—Pero déjame decirte que las cámaras recogen la verdad de lo que pasa ante ellas, pero no toda la verdad de lo que sucede en el estudio. Lo digo



a efectos de ciertas «exclusividades» totalmente inciertas e infundadas. Hubo colaboración perfecta y se hizo un trabajo de auténtico equipo con algún que otro aspavento más o menos despistador.

¡¡Cagancho!!

CALDENTEY



«FRANCO, ese hombre»

Tertulia en la PLAZA MAYOR

MALLORCA

—¿Que sol! ¿Que aire! Son Caliu y Palma Nova estaban, ayer por la tarde, maravillosos. A pesar de los cubos y de la Ley del Suelo, el paisaje sigue siendo encantador. ¿Que bien se estaba al aire libre!

—¿Qué hacías por aquellos parajes?

—Estuve comiendo con unos queridos compañeros. Una comida espléndida, un rosado delicioso, una compañía cordialísima. Estaba entre amigos. ¿Qué más puede desear un hombre así comiendo? Junto a la casa había una noria y, pastando por allí cerca, un borriquito. La comida fue servida por una serie de «missatges» muy vivarachos y serviciales que iban «vestits a l'ample». Dos xeremiers amenizaron el ágape...

—De modo que lo pasasteis bien...

—Lo pasamos divinamente. La inmensa mayoría éramos mallorquines, por no decir casi todos. Y los peninsulares que se encontraban entre nosotros sabían perfectamente el mallorquín. Pues bien, los discursos, los inevitables y reglamentarios discursos se pronunciaron en más o menos limpio y sonoro castellano.

—¿Por qué?

—Porque los mallorquines cuando nos sentimos felices, cuando estamos cómodos, no tenemos complejos de inferioridad y procuramos por encima de todo la felicidad y la comodidad de los demás.

—¿Por qué?

—Porque en vista de la coincidencia con el dichoso programa de la unión esa, empezaron a llover anulaciones de reservas de mesas y se vivió, con muy buen acuerdo, la necesidad de aplazar la fiesta hasta el día de Reyes.

—Los socios, en vez de bailar, prefirieron ver como «bailábamos nosotros».

—Menos mal que el baile ha terminado bien.

¡Cuesta tan poco trabajo ser amable, bueno y generoso, cuando todo va sobre ruedas! Alguien propuso ir a buscar al borriquito para que participase de la general alegría y otro quiso unirse al mismo a la noria para sacar agua en plan de cachondeo. —Cuando hay sana alegría de por medio se hace un poco el burro y a nadie le duele que se lo llamen.

LLUCMAJOR

—Hay que tomar nota del gesto de la ciudad de Llucmajor a la llegada del equipo de «La unión hace la fuerza».

—¿Qué hizo Llucmajor?

—Prestó su magnífica banda municipal para animar el recibimiento.

—¿Es que en Palma no tenemos banda municipal?

—¿Ahora te enteras?

—No lo sabía. Es que salgo muy poco ¿sabes?

—Pues eres uno de los pocos españoles que no saben que en Palma en vez de Banda tenemos Orfeón. ¿Es que no ves la Televisión?

—No.

—Así se explica.

CHISTE

—El chiste de que tu te íbas con Timoner de entrenador fue puesto en circulación algunos días antes del primer parto.

—¿Fue una intuición genial!

APLAZAMIENTO

—Por cierto que la cena y baile del Círculo Mallorquín, que solían celebrarse la víspera de Reyes, tuvieron que aplazarse hasta el día siguiente.

—¿Por qué?

—Porque en vista de la coincidencia con el dichoso programa de la unión esa, empezaron a llover anulaciones de reservas de mesas y se vivió, con muy buen acuerdo, la necesidad de aplazar la fiesta hasta el día de Reyes.

—Los socios, en vez de bailar, prefirieron ver como «bailábamos nosotros».

—Menos mal que el baile ha terminado bien.

SALVAMENTOS

—Pudo haber terminado peor. Timoner ha salvado quince puntos de los treinta y ocho conseguidos. No sé hasta que punto hubiera podido suplir la mitad.

—Yo creo que sí. A Guillermo le sobró tela.

—Por lo visto (y en honor a la verdad) también sobró tela a los intelectuales.

—¿Cuántos puntos consiguieron aquellos cinco malditos?

—Por su cuenta sólo consiguieron veintitrés.

—Son muy pocos.

—Poquísimos. Pero bastaron para, a su vez salvar a Timoner.

GAFIM

COSAS DE «CALAFAT»



—¿Que fan aquells dos desenfeinats?

—Esperen per obrir una «zanja»

—¿I que esperen?

—A que estigui acabat d'asfaltar!

(—¿Que hacen aquellos dos, mano sobre mano?

—Esperan para abrir una zanja.

—¿Y que esperan?

—Que acaben de asfaltar la calle.)

CIUDADANO DINAMARQUES

Que se radicará en Mallorca a partir del 1.º de marzo de 1965

desear arrendar terrenos en las mejores playas para establecimiento de bares de bowling.

Los bares de bowling comprenderán cada uno 3 pistas de bowling, enteramente automáticas, y en conexión con ellas se instalarán bares ultramórnos, parcialmente al aire libre, equipados de aparatos de estereofonía, ventilación eléctrica, etc. De ser posible se desearía hacer la explotación de los bares en cooperación con el propietario de la playa respectiva, de manera que un bar eventual ya existente no pierda de valor para su dueño. Los contratos sobre arrendamiento de terrenos deben celebrarse por un período de 5 años como mínimo. El diseño de los bares de bowling está elaborado por los mejores arquitectos daneses, de modo que llegarán a formar los mismos una unidad bella y armoniosa con la playa. Los dibujos pueden ser presentados a dueño de la playa antes de firmarse el contrato. En caso de que este asunto merezca su interés se ruega contestar la Administración de este periódico bajo el N.º 55.510. La entrevista personal con el interesado podrá tener lugar alrededor del 15 de enero de 1965.

Y... ¡NO ES BROMA!



mejor que la realidad

Distribuidor:

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.A.

AV. ROSSELLÓ 82 • PL. DIO XII • JAUME III

BEBA TODOS LOS DIAS VINOS AULADELL (Sils) PRUEBELO UNA VEZ, AUNQUE SEA POR CURIOSIDAD NATURAL Y GASIFICADO. DISTRIBUIDOR: COI.I COLE. S Ramón y Cajal. 14 • L. Martí 201 • Telf. 31728

**Baleare**  
 Car. Danús núm 2  
 Apartado Correos 22  
 Teléfonos:  
 Administración 21745  
 Redacción 12078

# agenda

ca al despertar; 7,10: Emisión «Adveniat regnum tuum»: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7,50: Intermedio; 8: Matinal Cadena Ser; 10: Intermedio; 10,15: Consultorio y quiniela Avecrem; 10,30: Radioscope; 11,30: Simpatía; 11,45: Para Vds. amigos; 12: La hora del Angelus; 12,03: El bandolero; 12,35: El niño Juanito; 12,40: Comience bien con Avecrem; 12,59: Galería breve; 13: Disco-manía; 13,30: Solicitados; 13,45: Hoja del calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Dulce y picante; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,15: Los siete magníficos; 15,36: Solicitados; 15,45: Galería breve; 16: Don Pérez; 16,15: ¿Que cocinará mañana?; 16,20: Jorge Ortega y su orquesta; 16,30: La intrusa; 16,59: Galería breve; 17: Abraham Lincoln; 17,30: Objetivo visón; 17,59: Galería breve; 18: Yo me lo guiso, yo me lo como; 18,30: Entre el amor y la muerte; 19: Bacillerato radiofónico; 20: Hora exacta Santoral para mañana; 20,03: Solicitados; 20,15: Para Vds., amigos; 20,25: Cupón de Ciegos; 20,45: Diana Tu-tu; 21: Mil regalos para su hogar; 21,30: Peter Gay; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,18: El micrófono en el ruedo; 22,30: Los grandes sucesos del siglo; 23: Noticiero de Vds. son formidables; 23,15: El consejo del doctor; 23,45: Buenas noches con las estrellas; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

ñana; 9,45: Bachillerato radiofónico; 10,30: Treinta minutos Logan; 11,00: Calidoscopio musical; 11,30: Música sobre ruedas; 12,00: Angelus; 12,05: Almanaque; 12,30: Radiovisión; 13,00: La hora del aperitivo; 13,15: Club de Amigos de Radio Popular; 13,45: Avante; 14,00: Hay éxitos; 14,15: La familia Megatón; 14,20: Notas y Avisos; 14,30: Radio Nacional de España; 15,00: Avance de la mecánica; 15,15: Magos del acordeón; 15,30: Noticias Pepsi; 15,35: Melodías para andar por casa; 16,00: Bachillerato Radiofónico; 17,00: La sombra de los Kirland; 17,15: Voces famosas; 17,30: Concierto en ritmo; 18,00: La ruta del espacio; 18,30: Desfile de éxitos; 19,00: Clarín; 19,30: Emisión radiofónica Escandinava; 20: Concierto selecto; 20,45: Santo Rosario; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Información local; 21,30: Pino Calvi y su Orquesta; 21,45: Radio Vaticana; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: Serenata; 23: Firmamento musical; 23,15: Buenas noches y cierre.

## EL TIEMPO

PREVISION PARA  
**BALEAR Y  
 MEDITERRANEO  
 OCCIDENTAL**

Buen tiempo. Viento del Nordeste flojo. Marejada encalmado.  
**OBSERVACIONE**  
 Temperatura máxima: 12,2 grados a las 13 horas de ayer.  
 Temperatura mínima: 7 grados a las 2 horas de ayer.  
 Humedad relativa: 89 por 100.

VIVIR MEJOR  
 con AIR ACONDICIONADO  
**FRAU lo instala**

## TELEVISION

Programa para hoy  
**SUBREMESA**  
 1,00: Avance de Telediario; 1,03: Cristina; 1,33: El mundo en que vivimos; 2,00: Sonría por favor; 2,50: En antena...; 3,00: Telediario; 3,20: Punto de vista; 3,30: S: mano derecha (novela); 3,50: Revista para la mujer; 4,00: Dick Powell; 5,00: Despedida.

## CULTURAL

7,00: Avance de Telediario; 7,03: Inglés para todos; 7,30: Las Artes y las Letras; 7,35: Geografía de la cultura; 7,55: Información cultural.

## NOCHE

8,00: Avance de programas; 8,03: Foro TV; 8,30: Lección de ocio; 8,50: Dibujos animados; 9,00: Fobre diablo; 9,30: Edición especial; 9,45: Telediario; 10,00: Avance de programas; 10,03: Rompeolas; 11,00: Tras la puerta cerrada, presenta «La mujer fantasma»; 12,00: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

## CAMBIOS DE BOLSA

CAMBIOS DE BOLSA  
 FACILITADOS POR EL  
 BANCO DE BILBAO

Jueves 7 de enero 1965

## BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco Industrial, 775 pts.; Banco de Bilbao, 975;

## COLCHONERIA AMERICANA

trabajos a domicilio, especialistas toda clase de colchones  
 HOTELES pedir presupuesto, Teléfono 30310

## SOCIO CAPITALISTA

Se necesita para ampliación de industria en marcha de gran porvenir  
 Escribir a: BATISA, Pub. Lanza, Pl. Weyler, núm 19, 1.º

Lea «BALEARES»

Banco de Vizcaya, 935 cup. 417 pts. Electro de Viego, 222; Iberduero ords, 39950 cup. 144 ptas.; Naviera Aznar, 80; Nitratos de Castilla, 91; La Papelera Española, 23; SEFANTRO 245; Low-Unión Química Norte España, 139; Aitos Hornos de Vizcaya, 9950; Babcoq Wilcox 135; Basconia, 160; Euskalduna, 112; Ind. Asturiana «Santa Bárbara», 60.

## BOLSA DE MADRID

Deuda Perp. Interior 4 por 100 1951, 9550; Exterior 4 por 100, 103; Amortizable, 3750 por 100 1951, 10475; Amortizable 4 por 100 1951, 108; Cédulas Banco Hipotecario España 4 por 100 exentas, 10075; Banco de Crédito Local 4 por 100 lotes viejas, 10450; Acciones: Banco Exterior de España, 566; Banco Central, 1131; Banco Español de Crédito, 1315; Banco Hispano Americano, 944; Hidroeléctrica del Chorro, 17150; Hidroeléctrica Española, 353; Saltos del Sil, 300; Sevillana Electricidad, 21950; Unión Eléctrica Madrileña, 246; El Águila Fábrica Cerveza, 510; Agr. Azucarera de España, 130 cup. 4250 pts.; Española Minas del Rif, 183; Campa, 19450; Española Construcción Naval, 80; Unión Española de Explosivos, 177; Hidro-Nitro Española, 111; Española de Petróleos, 529; Unión Resinera Española, 149; Cia Telefónica Nacional España 163; SNIACE, 266

## BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Sdad. Gral. Aguas Barcelona, 272; Asfaltos y Portland «Asland» ords, 335; Catalana de Gas y Electricidad, 213; Cros, S.A., 243; Española de Carburos Metálicos, 395; Fomento de obras y Construcciones 187; Motor Ibérica, 420; La Maquinista Terrestre y Marítima, 8465; Industrias Agrícolas, 425; Tabacos de Filipinas, 420.

## FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló Pomar P. Bartolomé Pou 52 Tel 51215; Antich Salom Arturo Rizzi 78 Tel 13147; Calatell Sindicato 135 Tel 11446; Femenias Calvo Sotelo 212 Tel 30610; Florit Eusebio Estada 101 Tel 50578; Frau Cerdá 1 Tel 31626; Ginestra S. Miguel 57 T 11127; (o) Na dal Plaza de Cort 2 Tel 12636; Plaza Monserrat 12 Tel 14857; Rosselló Simonet Son Español Tel 26 Tel 30828; Torres Juan Aragón, 335. Tel. 233A60; Vancell, Jaime II, 107. Tel. 12126.

## SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a mañana)  
 (o) Miró Co.ón 18. Teléfono 11368.

(Abiertas hasta las 12 noche)  
 Plaza, Monserrat, 12; Torres Juan, Aragón, 335 (Hostaletes)

(o) Tienen servicio de oxígeno.

## SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General, Palma  
 -Excepto Suburbios-  
 Diario nocturno de 10 noche a 9 mañana.  
 Domingos y festivos: de 5 mañana a 9 noche  
 En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta)  
 Teléfonos: 30946 30947 30948

## SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos  
 SERVICIO PERMANENTE  
 Via Roma 29 Tel 11229

## CUPON DEL CIEGO

027

## EL PUERTO

# Hoy llegará el trasatlántico italiano «Saturnia»

Saieron los correos de Alicante y Barcelona

## NO SE REGISTRO NINGUNA ENTRADA

Ayer, al fin, pareció ser que la mar se decidió a calmarse, un poco cansada ya de acusar tantos trastornos.  
 A las doce de la mañana, con rumbo a la Ciudad Condal, el correo «Ciudad de Burgos», que ya tenía que haberlo hecho, el pasado día 6, pero que dado el estado de la mar, se aplazó.  
 También a las diez de la noche salió el «Ciudad de Granada», con rumbo a Alicante.  
 De la misma manera, también se hizo a la mar el «Ciudad de Barcelona» y es posible que este barco, una vez desembarcado el pasaje, regrese otra vez el mismo día a Palma, para de esta manera restablecer la línea regular, que por causa de los elementos había quedado rota.  
 Aprovechando la pausa marcada ayer por el temporal, salieron siete u ocho de los veleros que estos días pasados han estado guardados en nuestro puerto, esperando la oportunidad para hacer a la mar.

Ayer no se registró ninguna entrada.  
**PARA HOY**

Es esperado para hoy, el carguero español «Pueto de Hueiva», que viene de Valencia, y transporta un importante cargamento de madera del Norte de Europa.

## «SS. SATURNIA»

Para hoy, a las once horas, tienen anunciada su llegada el trasatlántico de la Compañía Italiana de Navegación, «SS. Saturnia», que como ya dijimos en otra edición, está realizando un crucero de placer, con turistas y pasajeros en tránsito, que desembarcarán en Palma.

Procede ahora de Gibraltar. Saldrá el mismo día a las 24 horas, con destino al puerto italiano de Palermo. Viene consignado a la agencia Schembri.

Ayer, por la tarde, llamamos a dicha agencia, con la intención de poder dar a ustedes, alguna noticia del buque francés «Ancerville» que tenía anunciada su llegada para el pasado día 5, y que no llegó a realizar. Nos dijeron en la mencionada consignataria, que los motivos por los que no escaló en nuestro puerto, fueron a causa del temporal, porque tuvo que desviar su ruta.

## ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, para hoy, es la siguiente: Marejada encalmado.

J. J.

# AIR-RAPIT nueva Agencia de transportes aéreos

Fue inaugurada el pasado sábado



Momento de la Bendición (Fotos-Paulino)

Tal y como veníamos anunciando en ediciones pasadas, el sábado día 2 tuvo lugar la Bendición e inauguración en nuestra ciudad del nuevo establecimiento dedicado al ramo de transportes aéreos AIR-RAPIT.

## EN EL TEMPLE

Solemnes cultos por la congregación de las H.H. de la Sagrada Familia del Temple, dedican a sus excelsos titulares.

## PROGRAMA Y HORARIO

Día 8 de enero: A las 8, Misa cantada. Por la tarde a las 4, exposición, a las 7,15, rosario, ejercicio de la Sagrada Familia y Sermón por el Rvdo. señor don Antonio Morey, Capellán Castrense.  
 Día 9 de enero. Todo como el día anterior.  
 Día 10 de Enero: Fiesta de la Sagrada Familia. A las 8, Misa de Comunión con Fervores.  
 A las 10,30, Misa Solemne con sermón por el mismo orador del Crucis Victoria.  
 A las 12, Bendición de una Custodia costeada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, administrada por los señores don Rafael Blanes Tolosa y doña Josefa Puigdorffila Zaforteza. A continuación se bendecirá el Temple siendo los padrinos los niños Sebastián Simón Planas y Evangelina Allegue Togores. Efectuará la bendición el Ilmo. señor Vicario Capitular. Seguidamente Misa que los señores de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad dedican a sus Patronos.  
 Por la tarde a las 7,15, rosario, ejercicio, sermón Te Deum y Reserva del Santísimo.  
 Día 11 de enero.  
 Misa a las 8, en sufragio de los Cofrades difuntos.

## Congregación Mariana de Caballeros

ESTA TARDE, SESION QUINCENAL

La tarde de hoy, segundo viernes de mes, se tendrá la Reunión reglamentaria en el lugar y hora prefijados en la Capilla de las Reliquias a las 8.  
 Después de la Sta. Misa, el P. Director expondrá el Mensaje Navideño de Paulo VI, y a continuación habrá coloquio sobre la organización concreta de los actos a celebrar con motivo de la jornada que en memoria del Rvdo. P. Pedro N. Isla, S.I. tendrán lugar el domingo día 24 de este mes.

# SON SAN JUAN al día

Los holandeses resultan los pasajeros más pintorescos

Antes ayer llegaron los Reyes Magos, pero no llegaron aviones; ayer, no volaron los Reyes, pero sí aterrizaron más aviones. O por lo menos, se fueron más aviones, porque lo que ha predominado, desde el domingo es el número de pasajeros de salida sobre los que ingresaban.

Con eso no quiero señalar una sala de espera atestada de viajeros, ni unos pasillos nerviosos, por la cantidad de gente que viene y va, sino simplemente decirles que en las estadísticas se nota más movimiento, en la práctica casi no se ha percibido, ha sido igual que estos últimos días.

## HOLANDESES

El señor E. R. Scheper, me había hablado de vuelos procedentes de Amsterdam, trayendo buen número de súbditos de dicho país. Pues bien estos vuelos se iniciaron el último domingo con gran éxito, y seguirán durante todo el invierno.

Lo curioso del caso es que el pasajero común denominador de Holanda —me refiero concretamente a estos vuelos—, es el señor que ha traspuesto la barrera de los sesenta años, y que probablemente esté jubilado.

Les hablaré más detenidamente, en una próxima crónica, del tipo de vacaciones que pasan otros señores, vacaciones que ya han realizado en Mallorca en años pasados y que creo haber referido en parte en meses anteriores.

## UN TAL HAWKINS

Parece que entre los pasajeros que arribaron procedentes de Londres había uno que se apellidaba Hawkins. Parece también, que se le llama Sir (señor), como título, claro está. Y que coincidía con el nombre de un actor inglés de cine y teatro, llamado Sir Cedric Hawkins.

Lo cierto del caso es que el ver llegar a un señor de unos sesenta años, con cara de severo catedrático, uno de mis amigos, que aguardaba conmigo la llegada del avión, se adelantó y le habló en inglés.

El señor muy sorprendido aseguró que él era un Sir inglés, pero que nunca había actuado en cine y menos en teatro.

Mi amigo insistió, creyendo que se describía. Pero el señor, sin inmutarse, mostró entonces su pasaporte en el cual no figuraba el nombre de Cedric, que es el del actor.

Posteriormente mi amigo descubrió —no es nada difícil esto— un muchacho uniformado de beate muy joven y muy alto. Totalmente lampino, Rosado, creo que de frío. Y sumamente inquieto.

—Ya me gustaría ser del conjunto de los Beatles —contestó muy feliz, y siguió su camino.

## CLIMA

Seguramente ustedes lo saben bien. En Son San Juan, sobre todo en las madrugadas, el frío no tiene nada que envidiar al de Castilla. Hay madrugadas con un bajo cero, que ya esta bien. Lo siento por los que tienen que trabajar a esas horas tan poco saludables.

En cambio en verano, ya les he contado, que el calor es más fuerte que el de Palma. Total, que aquí, en el aeropuerto, hasta el alma exagera la nota.

## HASTA EL VEINTE

Y ahora como fecha importante, pasadas las Navidades, el Año Nuevo y los Reyes, nos queda esperar el 20 de enero, que además de ser el día en que se festeja al patrón de la ciudad y se entregan los premios Ciudad de Palma, se rentará homenaje a los trabajadores del aeropuerto.

Aprovecharé también el momento, ya que hablamos de homenajes, para decirles que ayer homenajeamos al poderoso equipo mallorquín de «La unión hace la fuerza». No fue necesario forzar esta unión alrededor de una mesa, pues todo «BALEARES», y muchos amigos de la casa, estuvieron presentes a la hora indicada allí en Son Callu.

## COCO MENESES

INFORMACION LOCAL

El Gobernador Civil ingresa en la Asociación de Hidalgos al Fuero de España



En la última sesión celebrada por la Junta de Propiedad, entre otros acuerdos se tomó el de conceder el ingreso en la Asociación de Hidalgos al Fuero de España a don Plácido Alvarez-Buylla y López-Villamil.

CONVOCATORIA DE SUBASTA

El Boletín Oficial de esta Provincia núm. 15.314 del día veinte y cuatro de diciembre de mil novecientos sesenta y cuatro, inserta convocatoria de subasta para el arriendo de los servicios de administración y recaudación de los DERECHOS Y TASAS SOBRE COLOCACION DE SILLAS Y TRIBUNAS EN LA VIA PUBLICA...

DURACION DEL CONTRATO. Por cinco años desde la fecha de adjudicación del contrato...

TIPO DE SUBASTA. — Cincuenta y cinco mil pesetas anuales en alza.

FIANZA PROVISIONAL Y DEFINITIVA. — Los licitadores acompañarán a la proposición carta de pago justificativa de haber constituido fianza provisional por importe de MIL SEISCIENTAS CINCUENTA PESETAS (1.650).

En su día, el adjudicatario, completará la garantía hasta el importe de un trimestre del canon anual que se hubiera comprometido a satisfacer...

MODELO DE PROPOSICION. — Las proposiciones deberán redactarse con arreglo a la Ley del Timbre y, además, con sello municipal de cinco pesetas ajustándose al modelo oficial inserto en el Boletín Oficial de la provincia...

PRESENTACION DE PROPOSICIONES. — Deberán presentarse en la Secretaría Municipal desde las diez a las trece horas treinta minutos en el plazo de veinte días hábiles iniciado con la publicación del anuncio de convocatoria en el Boletín Oficial de la Provincia...

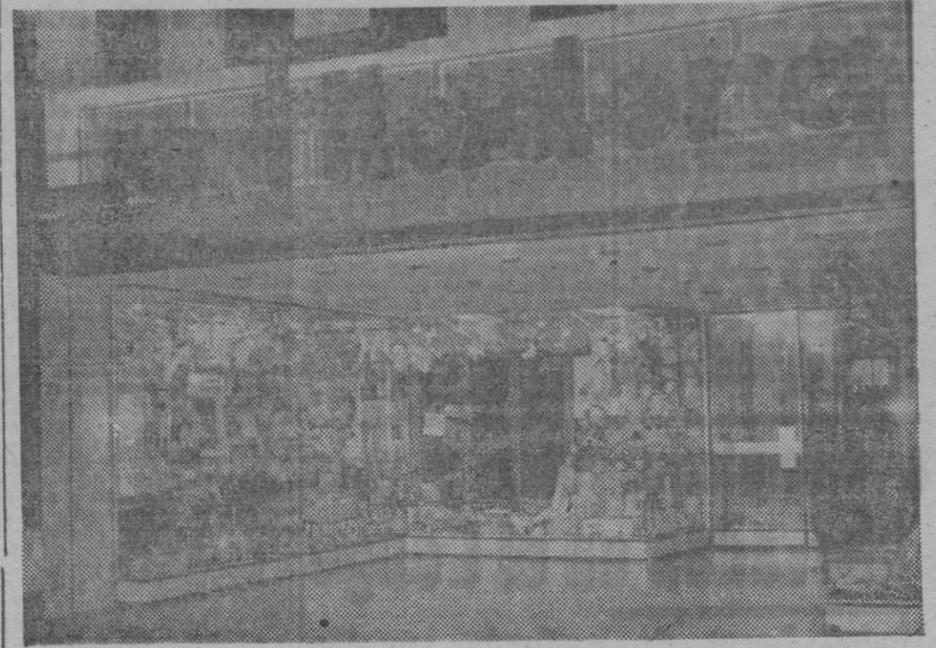
Las proposiciones y documentos de las acompañan se presentarán en sobre cerrado que podrá ser lacrado y precintado y en el que figurará la inscripción: «PROPOSICION PARA TOMAR PARTE EN LA SUBASTA PARA EL ARRIENDE DE LOS SERVICIOS DE ADMINISTRACION Y COBRANZA DE LOS DERECHOS O TASAS POR LA COLOCACION DE SILLAS Y TRIBUNAS EN LA VIA PUBLICA».

APERTURA DE PLIEGOS. — El acto será público y se celebrará en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial a las doce horas del día hábil siguiente al en que se cumplan los veinte días de la inserción del anuncio de subasta en el Boletín Oficial de la Provincia...

En la subasta la licitación versará sobre el tipo expresado numéricamente, y el remate se adjudicará provisionalmente de modo automático a la proposición que, ajustándose al pliego de condiciones, represente mayor ventaja económica.

Mucha animación entre los niños por la Fiesta de Reyes de «BALEARES» que patrocina Almacenes La Filadora

Tendrá lugar a las 11 del domingo en el Teatro Principal



El próximo domingo va a tener lugar la FIESTA DE REYES que como todos los años organiza el diario «BALEARES» bajo el patrocinio de los grandes ALMACENES LA FILADORA.

Puede decirse que con esta fiesta se pone broche de oro a la temporada navideña para seguidamente volver todo a la prosa de todos los demás días del año.

Desaparecerán de los escaparates y de las estanterías de LA FILADORA todos los juguetes que llevan la etiqueta que les conducirá a los niños de nuestra Fiesta en el Teatro Principal y luego vuelta a la casa de LA FILADORA en espera de un año más, en que todo parecerá estar en suspenso para atender única y exclusivamente a la grey infantil.

Desaparecerán de los escaparates y de las estanterías de LA FILADORA todos los juguetes que llevan la etiqueta que les conducirá a los niños de nuestra Fiesta en el Teatro Principal y luego vuelta a la casa de LA FILADORA en espera de un año más, en que todo parecerá estar en suspenso para atender única y exclusivamente a la grey infantil.

Desaparecerán de los escaparates y de las estanterías de LA FILADORA todos los juguetes que llevan la etiqueta que les conducirá a los niños de nuestra Fiesta en el Teatro Principal y luego vuelta a la casa de LA FILADORA en espera de un año más, en que todo parecerá estar en suspenso para atender única y exclusivamente a la grey infantil.

Desaparecerán de los escaparates y de las estanterías de LA FILADORA todos los juguetes que llevan la etiqueta que les conducirá a los niños de nuestra Fiesta en el Teatro Principal y luego vuelta a la casa de LA FILADORA en espera de un año más, en que todo parecerá estar en suspenso para atender única y exclusivamente a la grey infantil.

necesario sedante. Ellos necesitaban respirar de tanto ajeteo para poder atender con mejor tino a esta que tienen encomendada. Y ahora con toda seguridad podemos afirmar que la Fiesta de REYES del domingo en el Teatro Principal, resultará un éxito auténtico, que superará si cabe todo lo organizado anteriormente.

Religiosas

CULTOS PARA HOY. — En S. Juan de Malta, empleza solemne Triduo que los PP. Teatinos y la Asociación de la Visita Domiciliaria dedican a la Sgda. Familia.

A las 7.30 de la tarde, exposición Mayor, Rosario ejercicio y reserva de S. D. M. A las 8 Misa vespertina Comunitaria con intervención del Coro del Colegio de los PP. Teatinos y sermón por el Rvdo. P. don Bernardo Mestre Batle, C. R.

CULTOS PARA MAÑANA. S. Julián y Sta. Basilia. CUARENTA HORAS.

—Continúan en el Templo, en honor del Sto. Cristo del Milagro, exposición después de la Misa de 12. Por la tarde a las 7.30, Rosario, ejercicio, Te-Deum y reserva de S. D. M.

—Continúan en el Templo, en honor de la Sagrada Familia A las 4 tarde exposición del Stmo. A las 7.15 Rosario, ejercicio sermón por el Rvdo. don Antonio Morey, Capellán Castrense y reserva de S. D. M.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS

—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Sgda. Familia».

—En los PP. Capuchinos, a las 7.30 Rosario, Bendición Eucarística y Visita Espiritual a Ntra. Sra. de Montserrat, Salve y Virolay.

—En los PP. Capuchinos Sabatina en honor de la Virgen del Carmen. A las 7.30 Misa, Sabatina y Salve. VISITA ETC.

A la Virgen del Rosario, en Sta. Catalina de Sena.

lugar a las 11 de la mañana y allí se repartirán por sorteo una buena cantidad de juguetes utilizando la misma fórmula de años anteriores y con la presencia del mismo vecutor, nuestro Jesús Cor que es un auténtico enamorado de los niños. Ya se acerca la fiesta que todos esperan y no dudamos que habremos de conseguir la felicidad de muchos, de muchísimos niños asistentes.

Luego nos despediremos hasta el año próximo en que si D. q. no nos olvidaremos de esta fiesta que tanta ilusión produce en los peques.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS. En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial el Excmo. Sr. Gobernador Don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Camarada Antonia Llinás Mieras, Delegada Provincial de la Sección Femenina; Camarada María Gomila Horrach, Regidora de Juventudes de la Sección Femenina y don Victorino Anguera Sansó, Delegado de Trabajo de Castellón.

Falleció la esposa de don Pedro Balañá Espinós

A edad avanzada y tras penosa y larga enfermedad falleció en Barcelona, rodeado de los familiares más queridos doña María Fort de Balañá, esposa del empresario y propietario de la Plaza de Toros de Palma, distinguido y querido amigo nuestro, don Pedro Balañá Espinós.

El óbito de doña María — simplemente doña María, para cuantos tuvimos el honor de honrarla con su amistad — sin duda habrá causado profundo sentimiento en toda España, por cuanto su bondad, simpatía, espíritu cristiano y gran generosidad eran en extremo conocidos por lo que fue amada y respetada por gentes de todas las clases sociales.

Al dar noticia de su fallecimiento, enviamos nuestro más sentido pésame a don Pedro Balañá Espinós, a su hijo don Pedro Balañá Fort, a su hija política doña Montserrat y demás familiares, uniéndonos a su justo dolor. Descanse en paz tan ilustre dama.



Gobierno Civil de Baleares

Campaña de Navidad y Reyes 1964 - 65

VEINTITRESAVA RELACION

Table with 2 columns: Item name and Price (Ptas.). Includes items like D. Gabriel Mas, Viajes, Rumbo, D. Sebastián Mir Bannasar, Bodega Cirer, etc.

Suma y sigue. Palma de Mallorca, 7 de enero de 1965.

EDICTO

Por el presente, se requiere al conductor del vehículo autotaxímetro, cuyo número de taxis está comprendido entre los números 400 al 410, que el pasado día 6 de Junio sobre las 22.30 horas, a la altura del número 28 de la calle del Conde Beorlegui (carretera de Esportias) realizó la humanitaria labor de dejar a un soldado Jaime Pons Sabater y paisano Lorenzo Soto Salas, que resultaron lesionados en accidente de circulación, tras trasladarlos a Casa de Socorro para que en el término de quince días se personen en el Juzgado Militar Permanente número UNO de los de la Capital General de Baleares sito en la Avenida del General Primo de Rivera núm. 85 al objeto de prestar declaración bajo juramento a lo que hubiere lugar.

Lea «Baleares»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Matias Salvá Llambías. Que falleció ayer a la edad de 60 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Su afligida esposa Juana María Clar Salvá; hijo Matias; hermanos Catalina, Antonia y José; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Rosario esta tarde, a las 7.30 y a continuación funeral en la iglesia parroquial, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Obispo Taxaquet, 9, Lluchmayor. No se invita particularmente.

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de D. Manuel Mata Fueyo (Ayudante de Minas del Estado). Que falleció en Palma de Mallorca el día 9 de Enero de 1964, a los 41 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Su afligida esposa, Francisca Ferrer; hijita Ana María; padres Federico y Consuelo; hermanos Gabino, Federico y Sarita (ausentes); padres políticos Antonio y Ana; hermanos políticos Manuel y Luis y demás familia, ruegan a sus amistades su asistencia al turno de misas que se celebrará en la iglesia de Sta. Catalina Tomás, mañana sábado día 9 a las 8, 8.30 y 9, por lo que les quedarán sumamente reconocidos. No se invita particularmente.

SEGUNDO ANIVERSARIO del fallecimiento de Don Bernardo Soler Tortella (MEDICO). Que falleció el 9 de enero de 1963 en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Su afligida madre María Tortella Reus, tíos, primos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas, que se celebrarán mañana día 9 a las 8, 8.30 y 9 de la mañana y Rosario a las 8 noche en la iglesia parroquial de Santa Cruz, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

# Se debilita la libra esterlina

Londres, 7 (Afp).— La libra esterlina ha sufrido un nuevo acceso de debilidad hoy en el mercado de cambios. La divisa ha perdido todo el terreno que había ganado a comienzos de la semana siendo al cierre de la bolsa del orden de 2,79 dólares por libra, con relación al dólar norteamericano, sobre la base de 1,8 puntos en el cierre de ayer. Pero sus pérdidas con relación a las principales divisivas europeas han sido todavía más destacadas: 1-1/8 puntos frente al marco alemán a 11,09,1 puntos con respecto al florín holandés a 10,02,3/8; con relación con el franco francés a 13,66,3/4.

Los especialistas de los cambios indican que los negocios no se han señalado por una gran actividad sino que la libra esterlina ha sido objeto de una clara presión en la mayor parte de las plazas de bolsa; presión que se ha acentuado tras la apertura del mercado de Nueva York.

El Banco de Inglaterra—según se indica— no ha hecho nada para contener la baja.

En el mercado del oro, la actividad ha sido moderada, sien-

do a la hora de cierre del orden de 35,345 dólares la onza de oro fino, en alza de un centavo con relación al día de ayer de 2,5 centavos a principios de semana.

## LA DECISION FRANCESA

Londres, 7 (Afp).— La decisión de Francia de convertir en oro 150 millones de dólares procedentes de las reservas francesas, no afectará sino indirectamente a la libra esterlina, según se indica en los medios oficiales financieros británicos. En la medida en que puede tal disposición perjudicar al dólar, podría favorecer a la libra esterlina por razón del movimiento de báscula que tiende a beneficiar a una de las dos grandes monedas de reservas de las dificultades de la otra. Pero en la medida en que corre el riesgo de acentuar la especulación en cuanto a la posibilidad de un alza de la cotización oficial del oro también puede perjudicar a la divisa británica al igual que a las demás.

La operación decretada en Francia no suscita entusiasmo alguno en Londres.

# Ciento setenta y siete mil millones de pesetas se destinarán al Plan de Carreteras

32.605.891.000 pesetas han sido invertidas por la Dirección General de Obras Hidráulicas en los años comprendidos entre 1940 y 1963, se dice en la publicación «Las obras públicas» separata correspondiente al IV volumen de la obra «El Gobierno informa» de la Editora Nacional, que ha patrocinado la Junta Interministerial conmemoradora del XXV aniversario de la paz española.

El informe sobre Obras Públicas contiene una gran cantidad de fotografías, estadísticas, cuadros sinópticos y organigramas que contribuyen a dar una visión panorámica bastante amplia de este sector no sólo en lo que se refiere a acción oficial sino también a la actividad privada que aquella orienta y protege.

Comienza por hacer una descripción sobre las obras públicas españolas al terminar la contienda en 1939. La nueva situación exigía—además de construir, conservar, explotar, inspeccionar, ordenar y vigilar el tráfico de ferrocarriles y carreteras, construir, explotar y

## De ciento sesenta y dos mil kilómetros proyectados, casi tres mil serán de autopista

### Se encuentran en construcción actualmente sesenta y cinco nuevos embalses

ordenar puertos y obras hidráulicas en general—acometer una verdadera reconstrucción de gran parte de los pilares económicos del país.

### CRECIMIENTO DE LA SUPERFICIE REGABLE

Así, la publicación hace un resumen de la política seguida hasta llegar al momento actual, que se caracteriza por un rápido crecimiento de la superficie regable, especialmente a través de la conclusión de las obras de los grandes planes de regadío iniciados en época anterior por la aprobación y puesta en práctica del Plan General de Carreteras por el estudio del Plan de Modernización de la Renfe y su reforma administrativa, y por la preparación del Plan de Modernización de puertos, publicado a principios de 1964, la situación económica promete un incremento futuro de las inversiones de tal alcance que el Ministerio tendrá a su cargo la gestión de la tercera parte del programa de inversiones del Plan de Desarrollo, lo que representa una pesada responsabilidad y una sugestiva tarea.

### MEJORA DE LA RED DE CARRETERAS

Las inversiones públicas, previstas en el cuatrienio del Plan, ascienden a 334.997 millones de pesetas, de las que corresponden al Ministerio de Obras Públicas 113.233 millones, es decir, casi un 33 por 100. En este período se mejorará la red de carreteras; se modernizará la Renfe; se invertirán 60 millones de pesetas en la infraestructura de nuevas líneas del Metropolitano de Madrid y Barcelona; se creará una superficie de nuevo regadío de 1.359.000 hectáreas; se modernizarán 18.000 metros lineales de muelle, que se armarán con el material más moderno, al tiempo que se atenderá a multitud de tareas, quizás de menor volumen económico y menos espectaculares, pero no menos imprescindibles.

### CARRETERAS

El Plan General de Carreteras, que supone más de 177.000 millones de pesetas, tiene proyectados 162.265,9 kilómetros de carreteras, de los que 2.847 serán de autopista.

Transcurridos dos años de la vigencia del Plan, e incorporado el mismo al Plan de Desarrollo Económico, se llevan realizadas unas inversiones de unos 9.000 millones de pesetas (el 5 por 100, aproximadamente), por lo que todavía es pronto para poder observar sus efectos. Se ha dado una gran importancia al eje Irún-Cádiz, en el itinerario para una velocidad normal de 80 kilómetros por hora.

### OBRAS HIDRAULICAS

Existen en la actualidad 298 presas y se encuentran en construcción 65 más. En 1940 el número era de 104, de las que únicamente nueve superaban los 100 millones de metros cúbicos de capacidad. Con estos 298 embalses se ha conseguido una superficie regada de 1.900.000 hectáreas, de las que 1.013.300 lo están debido a obras

de riego del Estado. En 1939 la superficie total regada era de 1 millón 300.000 hectáreas (580.100 merced a la obra del Estado).

La capacidad de los embalses en 1940 era de 3.930 millones de metros cúbicos hoy es de 22.985 millones, y las presas actualmente en construcción harán elevarse esta cifra en 10.311 millones más.

Por último, la energía eléctrica, que en 1940 era de 3.353 millones de kilovatios-hora, es actualmente de 21.219 millones y la previsión con las centrales que están en construcción es que se llegue a los 28.500 millones de kilovatios-hora.

### TRANSPORTES TERRESTRES

a) Ferrocarriles. En estos veinticinco años han sido terminados y puestos en explotación el nuevo ferrocarril de Soria a Castejón y las secciones y trayectos Lérida-Poblá de Segur y Jerez-Arcos de la Frontera.

Además han sido entregados a la Renfe la variante y estación terminal de Vigo (10 fase); el ramal de Tudela-Veguín a Lugo de Llanera; la variante del empalme Morón-Morón de la Frontera; el ramal de enlace con la refinería de Escobrerías; la unión de las líneas León-Gijón y Palencia-La Coruña, en León; la doble vía de Palanquinos a León; la nueva estación de Mieres; el ramal de

enlace de las estaciones de La Coruña; la variante de la línea de Valencia a Tarragona, y el ramal de enlace entre la estación de Moncada y la línea de Barcelona a Granollers.

En los enlaces ferroviarios de Madrid se ha terminado la línea de circunvalación que empieza en la estación de Las Matas, donde se bifurca actualmente la línea procedente del Norte, y termina en San Fernando y Vicálvaro. Están ya muy avanzadas las obras de la línea de penetración Chamartín-Atocha, y se han construido y puesto en marcha los tramos del Metropolitano de Madrid Tetuán-plaza de Castilla y Vallecas-Palmeras, así como el suburbano plaza de España-Carabanchel.

El Estado tiene en explotación 1.320 kilómetros de líneas férreas, y la Renfe, 18.771. En 1941 había 453 kilómetros de líneas electrificadas, y en 1963, 2.324, lo que representa un tanto por ciento del orden de 18.

b) Transportes por carretera.— En 1936 había 896 líneas para viajeros; en 1963 la cifra llegó a 3.690.

### PUERTOS

En 1939 el tráfico de mercancías en los puertos españoles era de 18 millones de toneladas, y el tráfico pesquero, de 233 millones de kilos; en 1950, estas cifras ascendieron a 28,7 millones de toneladas y 368 millones de kilos, respectivamente; diez años después, en 1960, eran 56,7 millones de toneladas y 766 millones de kilos, y en 1962 se llegó a 63,4 millones de toneladas de mercancías y a 913 millones de kilos de tráfico pesquero.

Hoy se dispone de 168.000 metros lineales de muelles. La tendencia a construir barcos cada vez mayores exige muelles con calados apropiados, lo que obliga a un programa de ampliación, pues tan sólo 20.000 pasan de 10 metros.

# Regresaron a Pamplona, diez y seis misioneras liberadas en el Congo

## Viviendo aquella ciudad horas de profunda emoción

Pamplona, 7 (Pyresa).— En la capital de Navarra se han vivido esta tarde horas de profunda emoción y alegría con motivo de la llegada de 16 de las 23 misioneras dominicas que fueron liberadas de los rebeldes en el Congo, y de las cuales, como es sabido, 14 son de esta provincia. Primero en el Palacio Arzobispal, y una hora después en el noviciado del Santísimo Rosario, donde las esperaban familiares y amigos en gran número, se han repetido escenas solo comparables a las del aeropuerto de Barajas el domingo pasado. Entre abrazos, lágrimas y saltos de alegría, se ha hecho desaparecer a las monjitas del asedio de periodistas y fotógrafos.

Eran las cuatro de la tarde cuando, en un autobús que puso a su disposición la Diputación Foral de Navarra, las monjitas entraban silenciosamente por la Avenida de San Ignacio en Pamplona. Como no se había preparado ningún recibimiento oficial y además se desconocía la hora exacta en que podrían llegar, el paso de las religiosas por el centro de la población, en dirección al palacio Arzobispal ha cogido a los transeúntes de sorpresa, pero inmediatamente ha reaccionado al verlas, saludando con las manos en alto y corriendo detrás del autobús para darles, de esta manera cordial y espontánea, la alegría de una bienvenida popular mucho más emocionante. Las misioneras, con la cara pegada a los cristales de las ventanillas, contemplando de cerca otra vez lugares que son conocidos y muy queridos, unos; otros inesperados, han respondido saludando también con las manos en alto y con gesto de una gran felicidad interior.

### VISITA AL ARZOBISPO

La primera visita ha sido para el Arzobispo, que convaleciente aún de una grave indisposición, hoy ha dejado su retiro para recibir en las estancias de palacio, saludándolas y dándolas a besar el anillo pastoral. Los pasillos y el antedespacho se han visto invadidos por las familias y acompañantes de las monjitas, sin dejarlas lo que se dice un respiro.

Poco después, Monseñor Delgado Gómez, se reunió en privado con las misioneras y la Madre General Sor María del Carmen Azcárate que ha venido desde Madrid acompañando a sus hijas.

El Prelado ha conversado con las monjitas y las ha dado su bienvenida, expresándoles su deseo de que en esta nueva etapa de noviciado que van a vivir en el convento del Santísimo Rosario, puedan volver a sentir la paz del mismo y descansar de tantos sacrificios y tribulaciones como las que han sufrido y desahacerse asimismo de las pesadillas que aún después de su liberación las persiguen.

Contaba el señor Arzobispo que la otra noche, una misionera pasó momentos angustiosos y terribles entre sueños, luchando para que los «simbas» no la arrojaran de la cama de su celda, donde dormía en Madrid y que cuando se despertó muy sobresaltada, se encorizó con que estaba tendida en el suelo. El señor Arzobispo, después de recor-

dar las tribulaciones que han pasado también él mismo y sus familiares al no tener noticias de las religiosas, ha dicho que, una vez pasada la octava de la Epifanía del Señor, en que todavía nos hallamos, se celebrará un funeral de toda solemnidad en la Catedral Metropolitana por las misioneras mártires de la revolución del Congo, de las cuales cuatro eran navarras.

Monseñor Delgado Gómez ha concluido su reunión con las religiosas impartiéndoles su bendición.

### EN EL NOVICIADO

Inmediatamente, las misioneras con la Superiora General, se han trasladado al noviciado del Santísimo Rosario donde espera-

ban toda la comunidad con las noticias y entre éstas una religiosa congoleña que recientemente tomó el Santo Hábito de Misionera Dominicana y que no ha cesado de llorar en toda la tarde con lágrimas de alegría y tristeza al mismo tiempo, teniendo que ser asistida por sus hermanas de noviciado.

En el convento han sido preparadas dos grandes salas de visita para que las misioneras pudiesen reunirse con sus familiares, un numeroso grupo de padres, hermanos, sobrinos, primos y párticos, pues en muchos pueblos de Navarra, nadie ha querido dejar de venir a ver a las monjitas.

Una hora después, en la capilla del noviciado, se ha celebrado una solemne Misa de acción de gracias que ha oficiado el Obispo Prelado Javier Azayo, de Pamplona y en la que ha predicado el Padre Marino Sugasti.

Han hecho un viaje muy tranquilo según ha dicho el padre Valeriano, jesuita, que las ha acompañado desde Madrid.

En el camino se detuvieron a comer en Almazán, en la provincia de Soria, en «Casa Antonio» han querido obsequiar a las religiosas negándose a cobrarles el almuerzo. Por su parte, el vecindario, que ignoraba la visita, al descubrirlas, se ha ido a poner a la puerta del establecimiento para saludar a las misioneras ofreciéndoles su cariñoso homenaje.

Antes de llegar a la capital navarra, las monjitas han estado visitando a un sacerdote de Peralta, hermano de una misionera carmelitana que murió asesinada en el Congo. El las ha agradecido con toda el alma y llorando de emoción y gratitud su visita.

Entre las llegadas con las catorce religiosas navarras se encuentra la Madre Murguizu de Anzuola (Guipúzcoa) a la que se había dado por muerta, como una de las víctimas de las matanzas de Stanleyville, y Sor María Milagros Osquíz de Elgaerri, natural de Iruñe (Alava) que han compartido al lado de sus hermanas y con sus familiares estas horas de tan honda alegría y emoción.

# Aumentó la navegación marítima a España

## Tanto en buques de escuadras como de cabotaje

Madrid, 7. (Pyresa).— La navegación marítima a puertos españoles durante el año que acaba de finalizar, ha aumentado considerablemente, tanto en lo que se refiere al arribo de buques de escuadras de diferentes países amigos, preferentemente la VI flota norteamericana así como a buques de cabotaje. El número de éstos ha rebasado en mucho a las previsiones establecidas. Este aumento, en lo que afecta a líneas marítimas, se ve incrementado este año en la

inauguración a partir del próximo día 15 del actual, por parte de la compañía de navegación Z. I. M. de un servicio marítimo regular a los puertos de Barcelona, Nueva York, otra vez regreso a Barcelona, Pireo y Haifa. La nueva línea entre los puertos de España, Estados Unidos, Grecia e Israel, estará servida por los buques de 10.000 toneladas, denominados «S. S. Israel» y «Zion» que harán escala en Barcelona cada 20 días aproximadamente.

## EL TIEMPO

# Buen tiempo en España

Madrid, 7. (Servicio especial de Pyresa).— Hoy solamente ha habido nubosidad de estancamiento en el Cantábrico Occidental y cabeceras del Duero y Ebro y nubes en cantidad variable en el litoral de Levante, aunque no se registraron precipitaciones en ningún punto de la Península. Lo más importante ha sido el temporal de Levante en el Estrecho, donde el viento sopló racheado y en algunas ocasiones con fuerza. Las neblinas, menos intensas que ayer, fueron aún importantes en ambas mesetas, registrando Avila 8 grados bajo cero de temperatura mínima, a quien siguen Albacete, con 7; León y Segovia con 6; Orense y Cuenca con 5; y Ponferrada, San Sebastián y Lérida, con 4. En segundo término aparecen ya Zamora, Burgos y Salamanca, con 3 grados bajo cero de temperatura mínima; Valladolid, Madrid, Badajoz, Huesca y Granada, con 2 y Soria, Jaén, Sevilla y, lo que ha sido más importante, Valencia y Murcia con 1 grado bajo cero.

Las temperaturas más altas las registraron en Santiago de Compostela, Pontevedra, Vigo, Orense, Jerez de la Frontera y Almería, con 16 grados de máxima, oscilando la extrema termométrica superior entre los 13 y 16 grados en Galicia; de 6 a 10 en el Cantábrico; de 4 a 8 en el Duero; de 12 a 14 en la meseta inferior; de 11 a 12 en Extremadura; de 6 a 10 en el Ebro, de 10 a 12 en Cataluña, de 12 a 14 en Levante, y de 12 a 16 en Andalucía.

El anticiclón, centrado en el Cantábrico, protege a toda la Península, sometida toda ella a presiones considerablemente altas. Por ello, deberá continuar el buen tiempo despejado y soleado en la mayor parte del país, y solamente existe el riesgo de que haya nubosidad variable en el Cantábrico oriental, sureste y Mediterráneo andaluz, siendo posible que todavía continúe en esta última región en Levante fuerte o moderado. A su vez, es probable quearezcan ya bancos de niebla, más numerosos y duraderos en los ríos que discurren por ambas mesetas. Y las temperaturas aumentarán en toda la Península.

### BORRASCA EN ARGELIA

Argel, 7. Una borrasca se extiende por todo el norte de Argelia. Hasta el momento se han quedado destruidas un centenar de casas en las cercanías de Cherchell a unos 100 kilómetros de la capital.

El tráfico por carretera se halla interrumpido en varios lugares de la región. Dos aviones reactores norte-

americanos, con base en el portaaviones «Saratoga», que patrulla en el Mediterráneo se han visto obligados a aterrizar en Medes.

Los pilotos salieron ilesos.

### VALENCIA, SIN TELEVISION

Valencia, 7. (Cifra). Valencia continúa por tercer día consecutivo sin televisión, debido al temporal de nieve que azota la sierra de Aitana, donde se halla el poste repetidor que proporciona la retransmisión de programas a esta zona, y donde, según noticias, la nieve alcanza un espesor de cuatro metros en algunos sitios, y en otras muchas partes pasa de los dos metros. El acceso a las instalaciones de Televisión Española por Alcoy está cerrado, ante la imposibilidad de atravesar el puerto de Praguilla. Los trabajos que han de efectuarse son difíciles de llevar a cabo, pues la nieve se ha helado debido a la temperatura de 14 grados bajo cero que reina en aquellas alturas. Una brigada de obreros ha iniciado el recorrido de la línea de fluido eléctrico, cuya extensión es de 18 kilómetros. Falta por recorrer los seis últimos kilómetros, que son los que encierran mayores dificultades. Es tal la envergadura del temporal de nieve que se ha dispuesto que un equipo de técnicos especialistas de Navacerrada salga con dirección a Aitana. Se confía en que rápidamente serán reparadas las averías.

# Cremación del cadáver de T. S. Eliot

Londres, 7. (Efe).— Después de un funeral celebrado en la iglesia protestante de San Esteban, en el distrito de Kensington se ha efectuado la cremación del cadáver del que fue en vida famoso poeta, de origen norteamericano T. S. Eliot, fallecido en esta capital y pasado día cuatro.

Thomas Stearns Eliot, norteamericano que adoptó la nacionalidad británica en 1927, fue durante más de treinta años el guardián de la iglesia protestante de San Esteban. Sus cenizas reposarán por expresa orden suya en East Coker, en Somerset, lugar por el inmortalizado en sus poemas y de donde proceden sus antepasados desde el siglo XVI.

**Roma... Venecia...**

**UN MARCO INCOMPARABLE PARA UNA INQUIETANTE AVENTURA**

**HUGH O'BRIAN - CYD CHARISSE**

**ALBERTO CLOSAS**  
MEMMO CAROTENUTO  
FRANCO GIACOBINI

**EL SECRETO DE BILL NORTH**

**LA MAS EXTRAÑA HISTORIA DE AMOR CON UN REPARTO EXTRAORDINARIO**

**ESTRENO LUNES**

**SALA Astoria**

**VEA EN SUS 3 ULTIMOS DIAS**

**UN FRESCO EN APUNTO**  
(Aut. May. de 14 años)

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Nuevo polo de desarrollo

EN SEVILLA. Madrid, 7 (Pyresa). — El día 9 de Sevilla, se inaugurará la primera fábrica de un polo de desarrollo. Se trata de la montada por Cynoclast, S. A. para fabricar envases de plástico altamente mecanizada. Se empezó a construir en el pasado mes de agosto y ha importado 40 millones de pesetas.

Sigue la gravedad del Dr. Jiménez Díaz

A PEFAR DE UNA LIGERA MEJORIA. Madrid, 7 (Pyresa). — En relación con el estado actual del doctor Jiménez Díaz, internado en la clínica de La Concepción, a las nueve de la mañana de hoy se ha dado el siguiente parte médico: «Durante la noche ha descansado bien y ha experimentado una mejoría muy ligera. Sigue el estado de gravedad. Firmado: Doctor López García.»

El estado de la esposa del ilustre médico así como el del resto de los accidentados que son atendidos en la clínica de La Concepción continúa su curso de mejoría

Se hacía pasar por astronauta

Un impostor finlandés vivía a cuerpo de rey

Estocolmo 7. (Afp).—Haciéndose pasar por el astronauta John Glenn, un ciudadano finlandés, que había perfectamente el inglés, se consiguió vivir gratis en un hotel de Estocolmo. El engaño duró hasta que el director del hotel, asombrado de que los periódicos no señalaran la presencia en el capital de Suecia de tan distinguido visitante, telegrafió a la Embajada de Estados Unidos donde le confirmaron que era víctima de un engaño. El falso John Glenn tiene ahora alojamiento gratuito, pero en el calabozo de una comisaría.

SE FINGIERON REYES MAGOS

Haag (Baviera) 7. (Afp).—Según antigua tradición del lugar, el cura de la parroquia anunció el domingo que tres niños de la feligresía representando a los Magos, visitarían a las familias para recoger donativos destinados a las obras parroquiales. Pero tres astros pequeños, anticipándose a la delegación oficial, hicieron por su cuenta la colofón. No llegaron muy lejos porque, al ser descubiertos por el párroco éste puso fin a la desverguenza dándoles unos buenos azotes.

UNA PANTERA EN UN BANCO

Nueva Delhi, 7. (Afp). — Una pantera de casi dos metros de largo, animal raro en la región, entró en un banco de la pequeña ciudad de Jammagar, al oeste de la India, hiriendo a tres de los clientes de la entidad bancaria.

La policía dió muerte a la pantera, cor gran decepción de la muchedumbre, que organizó una verdadera procesion para acompañar el cadaver del felino muerto que, una vez embalsamado, será enviado al museo local.

ACUSADO DE PRACTICAR LA EUTANASIA

Varsovia, 7. (Afp).—La agencia polaca PAP acusa al médico alemán Victor Ratke que actualmente vive en la República Federal, de haber practicado la eutanasia, entre 1939 y 1944, sobre 1.200 enfermos mentales del asilo de Dzi-kanka.

ENTRABA A BEBER EN COCHE

París, 7. (Afp).—Un automovilista embriagado entró en un café pidiendo de beber. La dueña del establecimiento consiguió expulsar al local repetidas veces, pero a la hora de cerrar, el borracho volvió con su coche y chocó contra la puerta de cristales del establecimiento. El irascible conductor logró huir, no sin que antes un empleado del café le rompiera el parabrisas con una escoba. Se conoce el número de matrícula del coche.

OTRO ESPIA

Washington, 7. (Afp).—Un norteamericano de 20 años Robert N. Thompson, casado y padre de tres hijos, ha sido detenido por el F.B.I., acusado de espía para la transmisión de secretos militares, a través de un agente de investigación.

Thompson tiene un pequeño negocio de venta de combustible en Bay Shore, en el Estado de Nueva York, y con él están complicadas otras personas, especialmente un ciudadano soviético, Fedor Kudashan, que estaba empleado en las Naciones Unidas, y regresó a la URSS. Los nombres de los restantes complicados no han sido revelados por el director del F.B.I., quien ha precisado que los espías facilitaban a la URSS informaciones sobre equipos e instalaciones de los Estados Unidos, especialmente sobre los emplazamientos donde se encuentran los proyectiles dirigidos.

ASALTAN UN APARCAMIENTO

Múnich, 7 (Afp).—Una banda de gamberros ha asaltado un aparcamiento subterráneo causando daños a 49 automóviles, robando todos los objetos que había en su interior llevándose «dijeron que prestados» tres coches, uno de los cuales ha sido encontrado cerca totalmente quemado. La policía busca activamente a esta banda salvaje.

SE CONFIESA ASESINO DE DOS JOVENES

Helsinki 7. (Afp).—Un aprendiz de platero, de 17 años de edad, llamado Peka Kivioja, ha confesado a la policía que él es el asesino de los dos jóvenes de Kuopio.

Tras haber violado a sus víctimas, las estranguló con una media. A una de ellas, Tertu Mikkonen, de 26 años el día 6 de Diciembre, y a la segunda, Raili Laitinen, de 16 años el día 3 de Enero. El joven era amigo del hermano de la señorita Laitinen.

El proceso de Kivioja se llevará a cabo a puerta cerrada por ser menor.

EL LADRON LE UN ZAFIRO

Miami (Florida), 7. (Efe).—Uno de los tres acusados de haber robado el valioso zafiro «Estrella de la India» del Museo de Historia Natural de Nueva York, apareció inesperadamente la pasada noche en Miami, al tiempo que se corrían rumores de que intentaba devolver la preciada joya.

La policía no ha hecho ningún comentario, pero los tres prisioneros neoyorquinos de la mañana informan que Allen Kuhn, de 36 años, el pretendido ladrón, había llegado en secreto el martes para ejecutar su propósito. Fue rodeado por los informadores en el apartamento que posee junto a la playa, pero se negó a comentar sus actividades.

El «New York Herald Tribune» dice que Kuhn se ha «derribado» y que había declarado a la policía que trataría de devolver el zafiro de 563,36 quilates, junto con veintuna piedras preciosas más, con la esperanza de que se le impusiera una sentencia más benigna.

Ayer estableció contacto con el actual poseedor de la gema, según el «Daily New», si todo va bien el «Estrella de la India» estará de vuelta y a salvo en la ciudad hoy mismo» añade el rotativo.

Constitución del Tribunal Aeronáutico

Madrid, 7. (Pyresa). — Ha quedado constituido el Tribunal Aeronáutico a que se refieren los artículos 80 y 84 de la Ley Penal y Procesal de la Navegación Aérea.

Como Presidente, ha sido designado el General de Brigada del Arma de Aviación don Carlos Pombo Somoza, y vocales, los Coroneles Auditor del Cuerpo Jurídico del Aire don Manuel de Uriarte Rejo, y del rama de Aviación, Emillo O'Connor Valdivielso; Teniente Coronel de la misma Arma don Luis Medrano de Pedro y Comandante Auditor del Cuerpo Jurídico del Aire, don Carlos Gómez Jara.

Francia intenta realzar, a cualquier precio, el prestigio de su moneda

Cada vez son más importantes las transacciones con la Europa del otro lado del «Telón de Acero»

París. (De nuestro correspondiente). — La última noticia financiera, que puede servir de punto de referencia para una interpretación política, explica que el señor Giscard d'Estaing ha decidido, a partir del próximo balance, que las cifras de la reserva pública de la zona del franco, hasta ahora publicadas en dólares, serán escritas en francos, tal cual figuran en los balances de la Banca de Francia.

El Ministro francés elogia la economía de Egipto

Ej Cairo, 7 (Afp).— Edgar Faure, ex-Primer Ministro francés, que acaba de recorrer Egipto, ha manifestado antes de regresar a París que no había ido con una misión especial de su Gobierno para el Gobierno de Nasser. Hizo el elogio del plan económico de la RAU que es una mezcla de socialismo moderado y economía mixta. Agregó que en Egipto se conserva muy viva la cultura francesa.

cambia nada. Que se diga, por ejemplo, cinco millones de francos o un millón de dólares, puesto que ambas monedas son convertibles y su cotización está estabilizada, nada altera; pero, en cambio, en el aspecto psicológico semejante reforma ha llamado la atención porque apareció cuando el Gobierno de París manifestaba el deseo de cambiar sus divisas norteamericanas por oro y cuando hace todo lo posible por realzar el prestigio del franco, aunque sea a expensas de restárselo al dólar.

No pocos son los que subrayan la evidente obligación de semejante actitud; «Todos los responsables de un país deben actuar así cuando se trata de la defensa de sus propios intereses, y si el crédito de una moneda aumenta con pequeñas operaciones, que a veces tienen profundas consecuencias, es injusto renunciar a ellas».

OBJETIVOS DE INDEPENDENCIA

Pero la aceptación de tan superficial argumento sería una prueba de ingenuidad que muchos rechazan; según éstos, el simple cambio de nombre significa una prueba del cambio de orientación que se da a la política exterior de la V República. En muchos órdenes, pero particularmente en el comercial la evidencia salta a la vista. Los franceses se independizan de más en más, hasta el punto que en su última edición un prestigioso diario de la capital escribía ayer, con un título puesto en la primera página, que «París consolidó sus posiciones comerciales en la Europa del Este»; y para apoyar semejante afirmación citaba que, después de las recientes visitas a París de los ministros de Asuntos Exteriores de Checoslovaquia y Bulgaria, el lunes próximo deberá llegar el que rige la misma cartera en Hungría para proceder con su colega francés a las negociaciones preliminares para el establecimiento de acuerdos comerciales y culturales.

Coincidiendo con este plan general el ministro de Hacienda del Gabinete Pompidou visitará Bucarest para discutir las condiciones de nuevos acuerdos de venta e intercambio entre franceses y rumanos; pero la importancia de la amplia maniobra no está completamente descrita si dejáramos de citar la presencia en estos momentos del ministro de Información francés en Moscú, que trata de vender a los rusos los derechos de explotación de la patente que posee para retransmitir programas de televisión en colores.

Una vez más la rivalidad franco-norteamericana anda en juego. Una gran parte del bloque occidental parece preferir el sistema americano; pero los técnicos de París no renuncian a la lucha y emprenden una amplia embajada de conquista empezando por la URSS, con la esperanza de convencerles de las muchas ventajas que brinda el procedimiento francés en cuanto a precio, facilidad de adaptación y pureza de imagen a través incluso de largas distancias.

Sin que tales cualidades puedan discutirse, la lucha para imponer el experimentado sistema norteamericano sea dura y difícil, por que también allí cuentan con no pocos argumentos de evidente valor para recomendarlo como el mejor sistema con el cual se demuestra que la guerra (si guerra existe) no es ya de nombre ni de intereses; es ya política, que emplea las palabras, la técnica, el comercio y hasta el doctrinarismo para ganar la batalla de la independencia total que De Gaulle preconiza para Francia.

Gran recibimiento a Tshombe en Stanleyville

Se refuerza la postura del Primer Ministro congoleño

Leopoldville, 7. (Servicio especial de Pyresa). — Tras la falsa alerta de los disturbios de fin de año, ha renacido el optimismo en Leopoldville. La postura de Moise Tshombe bastante atacada por parte de ciertos países africanos «no alineados», se ha hecho más fuerte al haber dado los dirigentes norteamericanos su garantía de que no se trataba de abandonar al Congo.

La visita rápida que hace 48 horas hizo Tshombe a Stanleyville parece haber causado una grata sorpresa al Primer Ministro congoleño. El número de habitantes de la ex capital de la rebelión, agolpados a lo largo del recorrido por el jefe del Gobierno, era impresionante. Muchos habían tenido que salir de la vecina selva, donde se había refugiado a la llegada de las tropas del ejército nacional congoleño Ofreciendo un recibimiento triunfal, a Tshombe.

El único punto negro en la situación actual congoleña es el contencioso con Bélgica, agravado por la decisión unilateral del Gobierno congoleño de «Nacionalizar las tierras». Las discusiones entre los dos países cuya apertura estaba prevista para mañana en Bruselas al más alto nivel se han aplazado hasta una fecha ulterior, «probablemente hasta la próxima semana».

Esta decisión la ha tomado Tshombe, quien estima que, en efecto, los problemas interiores del Congo en la hora actual exigen su presencia en Leopoldville. «Por lo demás — declaró ayer a los periodistas — iré a Bruselas cuando bien me pareciere y me fuere posible».

Por otra parte la guerra de ondas entre las dos orillas del Río Congo sigue produciéndose. La radio nacional de Brazzaville, que silencia la casi totalidad de las informaciones relativas a Leopoldville, no encuentra los suficientes adjetivos para calificar a Tshombe, mientras que la radio de Leopoldville da lectura a un comunicado emanado de los miembros de la oposición al Gobierno de Massemba Debat.

Finalmente en el pleno militar, la situación no ha evolucionado, tras la reconquista, por parte del ejército nacional congoleño, encuadrado por elementos extranjeros, de la localidad de Wamba, donde han sido liberados 150 europeos. El ataque contra Watsa, donde todavía se encuentran un centenar de blancos en poder de los rebeldes se ha retrasado debido a la resistencia de estos. Conviene actuar rápidos, ya que los envíos de armas y municiones procedentes del Sudán se intensifican cada vez más, no obstante los «raids aéreos» por parte de los pilotos cubanos del Ejército Nacional congoleño.

DESCONCIERTO EN BRUSELAS

Bruselas, 7. (Afp). — Moise Tshombe continúa desconcertando a Bruselas. En los medios diplomáticos de la capital belga se hacen conjeturas sobre los verdaderos motivos de aplazamiento hasta la semana próxima de la visita que debía efectuar a Bélgica el Primer Ministro congoleño. Se subraya la declaración que hizo ayer Tshombe en Leopoldville refiriéndose a la necesidad de regular ante todo la situación económica de Stanleyville. No se excluye, en los medios competentes de Bruselas, que haya que buscar los motivos verdaderos de esta decisión en el deseo del Gobierno congoleño, de ejercer cierta presión sobre Bélgica en la difícil negociación financiera sobre el pleito belga-congoleño.

Apertura del Congreso de Estudiantes Iberoamericanos

En el Instituto de Cultura Hispánica. Madrid, 7. (Pyresa). — En el Instituto de Cultura Hispánica se iniciaron las tareas del II Congreso de Estudiantes Iberoamericanos y filipinos residentes en España, que organiza la Federación de Estudiantes Iberoamericanos y Filipinos con el patrocinio del Instituto de Cultura Hispánica del Sindicato Español Universitario.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

La Selección Mixta de Fútbol, concentrada

EL DIA 14 DEBERA DISPUTAR EL PARTIDO DE «VUELTA» A FRANCIA

Madrid, 7 (Pyresa). — Se encuentran concentrados en un hotel de esta capital los componentes de la Selección Militar Española que jugará el encuentro de devolución de visita del Campeonato Mundial Militar, en Burdeos el próximo día 14 Villalain, Seleccionador nacional efectuará mañana con los jugadores un breve partido frente al Atlético de Madrid en el Metropolitano para tratar de conjuntar a los jugadores. Los concentrados son: Rodri, Comas, Martínez Javo, Rebellón, Paquito, Glaría Guedes, Echarrri, Oliveros, Bancalero Rogelio, Vidal, Poli y Flores. Mañana es esperado Gallego. El próximo domingo por la noche se efectuará la segunda concentración, antes de partir el martes por la mañana por vía aérea para Burdeos.

Una vez celebrada la inscripción y entrega de material a los congresistas, tuvo lugar una ofrenda floral ante el monumento a Colón, a la que asistieron entre otras personalidades los embajadores de Ecuador y Guatemala, Ministro Consejero de la Embajada argentina y el Jefe del Departamento de asistencia universitaria del Instituto de Cultura Hispánica.

En el acto inaugural del Congreso, ocupó la presidencia el Secretario General del Instituto de Cultura Hispánica, don Enrique Suárez de Puga al que acompañaban el Director General de Sanidad Profesor García Orocyen, especialmente invitado por sus largos años de cátedra al servicio del alumnado hispanoamericano, los Embajadores de Ecuador, Filipinas, Guatemala, Honduras, Paraguay y Venezuela, el Encargado de Negocios de Chile, Ministro Consejero de la Embajada Argentina Agregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos y otras personalidades.

Se pronunciaron diversos discursos y por último hizo uso de la palabra el Secretario General del Instituto de Cultura Hispánica, quien al final de su disertación declaró inaugurado el Congreso.

Se pronunciaron diversos discursos y por último hizo uso de la palabra el Secretario General del Instituto de Cultura Hispánica, quien al final de su disertación declaró inaugurado el Congreso.

Lea «BALEARES»

Advertisement for the Diccionario Geográfico de España. It features a map of Spain, a book illustration, and text describing the dictionary's content and availability. The price is listed as 6.120 pts. The number 17 is prominently displayed.

Baleares Hoy 14 Páginas

# Homenaje de «BALEARES» a los componentes del equipo triunfador en «La unión hace la fuerza»

## Colaboradores y amigos se sumaron al almuerzo ofrecido en el «Meson Son Caliu»

### El acto se caracterizó por el buen humor, sencillez, y extraordinaria cordialidad y simpatía

La actualidad, que la gente habla y comenta e incluso discute en Mallorca es por estos días nuestra participación en el popularísimo programa de T.V.E. «La Unión hace la Fuerza». Indiscutiblemente el equipo de Baleares ha conseguido un merecido triunfo al situarse en cabeza, en este torneo tan apasionante que la televisión ha entablado entre las diversas provincias españolas. Para felicitar a los componentes de este equipo por su éxito, la Redacción de «BALEARES» quiso ayer rendirles un pequeño homenaje de carácter íntimo, acto que resultó agradable por transcurrir en medio de la mayor cordialidad simpatía y buen humor.

Al almuerzo ofrecido en el típico «Mesón Son Caliu», además de la Redacción de nuestro periódico se sumaron los colaboradores y algunos amigos de la casa, así como el Director de «Majorca Daily Bulletin» Director de Radio Juventud de Baleares y el Jefe de Programas y Administrador de Radio Mallorca. Es de destacar y agradecer la gentileza que tuvo para con los homenajeados y para con nosotros el Delegado Adjunto de Información y Turismo don Matías Mut, quien quiso con su presencia sumarse y dar realce a este almuerzo de amistad y compañerismo.

Timoner, doña Francisca Valcañeras, entre don José Agustín y su esposa el pentacampeón del mundo de ciclismo tras moto. A ambos lados se situaron los restantes componentes del equipo «La Unión hace la Fuerza», nuestros compañeros Gabriel Fustel Mayans y José Ramis, don Juan Muntaner y don Manuel Alvarez de Sotomayor, así como el entrenador de Timoner don Juan Albons.

Ni que decir tiene que el almuerzo —realmente exquisito, como corresponde a la renombrada cocina del «Mesón Son Caliu»— transcurrió en medio de un gráfimo ambiente, en el que en todo instante imperó el buen humor, cruzándose sabrosos comentarios y anécdotas. A los postres, y tras haber brindado por la continuación de los éxitos de nuestro equipo intelectual y deportivo, hizo uso de la palabra nuestro Director Francisco Javier Jiménez para ofrecer el sencillo homenaje a quienes tan acreedores se han hecho de él, por su interés y por su esfuerzo en conseguir tan alto puesto —el primero— para nuestra provincia.

#### UN TORNEO DE GRACIA Y DE INGENIO

Comenzó explicando nuestro Director que «BALEARES» había querido «anticiparse a la jugada» (según la familiar expresión deportiva) siendo el primero que ofrecía un homenaje —tan merecido— a los componentes del equipo balear de «La Unión hace la Fuerza». «Estamos aquí —dijo— por dos motivos: primero porque el diario «BALEARES» siempre está dispuesto a estar presente, ser un poco protagonista, y atender a quienes en los más diversos terrenos contribuyen al buen nombre y el prestigio de la provincia española cuyo nombre ostentamos en nuestra cabecera; el otro motivo es el de que en el equipo de «La Unión hace la Fuerza» hay dos compañeros nuestros de Redacción, un querido colaborador un genial deportista tan vinculado a la casa y, en fin, compañeros de profesión y palmasanos de nosotros amigos, y por nosotros



EN PRIMER TERMINO Y SENTADOS, EL GRUPO DE HOMENAJEADOS Y PRESIDIDOS POR LA ESPOSA DE TIMONER, Y TRAS ELLOS LOS ASISTENTES AL ACTO, CAPTADOS POR LA CÁMARA DE «JUANET», EN LAS TERRAZAS DEL «MESON SON CALIU».

#### OFRECIMIENTO DEL ACTO

Al son de las típicas «xirimies» los componentes del equipo de «La Unión hace la Fuerza» hicieron su entrada en el comedor de invierno del «Mesón Son Caliu», donde fue servido un aperitivo. La mesa del banquete aparecía magníficamente dispuesta y adornada con flores que acompañan las leyendas «La Unión hace la Fuerza» y «BALEARES».



NUESTRO DIRECTOR, F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ, OFRECIENDO EL HOMENAJE A LOS COMPONENTES DEL EQUIPO DE BALEARES EN EL PROGRAMA «LA UNION HACE LA FUERZA», TRAS SU BRILLANTE ACTUACION EN TELEVISION ESPAÑOLA.

Momentos después, los homenajeados y demás comensales tomaban asiento en torno a la mesa que había de reunirnos en fraterna y amigable «yantare». El Delegado Adjunto de Información y Turismo don Matías Mut, sentó a su derecha a Francisco Javier Jiménez, Director de «BALEARES», y a su izquierda a nuestro compañero Miguel Vidal, Presidente de la Asociación de la Prensa. En frente tomó asiento la esposa de Guillermo

#### VILLA DE RECREO EN PALMA

Interesa para representar su venta en Alemania. Temo ofertas de compra. Escribir: «AVANCE» Apartado 238. — BURGOS.

## CRONICA DE SOCIEDAD

Enlace Vives - Seguí

Ayer, en el Altar Mayor de la Iglesia de San Juan de Malta, se unieron en el santo vínculo matrimonial don Francisco Vives Bibiloni y la señorita Paquita Seguí Mas. Celebró la misa de velaciones y bendijo la unión el Padre don Juan Rullán Seguí, primo de la contrayente. La novia hizo su entrada en el templo del brazo de su tío don Gabriel Seguí Rigo y el novio del de su hermana doña Juana Vives de Sabater. Actuaron de padrinos por parte del novio, sus hermanos don Gabriel y doña Juana Vives Bibiloni y por parte de la novia,

su señora madre doña Coloma Mas, Vda. de Seguí y su tío don Gabriel Seguí Rigo. Firmaron el acta como testigos por parte del novio, don Jaime Bibiloni Sans, don Juan Mayol Reynés, don Gaspar Sabater Serra y don Gabriel Ginar Amengual. Por parte de la novia lo hicieron su hermano don Pedro, y sus tíos don Jacques Barbot, don Damián Cautel González y don Francisco Mas Vives. Terminada la ceremonia religiosa, que tuvo carácter íntimo, debido al luto de la desposada, a los familiares asistentes les fue servido un almuerzo. La novel pareja a la que deseamos muchas felicidades en su

tan queridos y considerados».

Nuestro director terminó ofreciendo el sencillo homenaje entre grandes aplausos y agradeciendo la presencia de los amigos que espontáneamente se habían sumado a él, y de un modo especial la de la gentil esposa de Guillermo Timoner, a quien hizo entrega de un ramo de flores.

Seguidamente intervinieron todos los componentes del equipo de «La Unión hace la Fuerza», comenzando por su portavoz nuestro querido colega don José Agustín, Redactor-Jefe de «Última Hora», y terminando por el entrenador del as felanigense del pedal. Todas las intervenciones fueron un verdadero dechado de gracia espontánea, constituyendo en conjunto un verdadero torneo de ingenio, y de humor del mejor estilo.

A los parlamentos de los homenajeados se unieron breves intervenciones de nuestro Subdirector Eliseo Felido de nuestro querido amigo y compañero Mascaró Pasariu, y del Presidente de la Asociación de la Prensa y compañero Manuel Vidal. Cerró el acto el Delegado Adjunto de Información y Turismo don Matías Mut, quien hizo uso de la palabra para felicitar a los componentes del equipo y animarles a que consigan la distinción y el

premio destinado por T.V.E. a los vencedores de este apasionante torneo que con tanta expectación se sigue en toda España.

Tras el almuerzo y la animada sobremesa, los componentes del equipo, la Redacción de «BALEARES» y cuantos se habían

adherido al homenaje se trasladaron a la Residencia de Pequeños de Palma Nova, donde fueron gentilmente atendidos por el Presidente de la Asociación de la Prensa, prolongándose la animada reunión hasta muy avanzada la tarde, en medio del gráfimo ambiente que imperó desde el comienzo del acto.

## «LA CORONA EN UN REGIMEN MODERNO»

Tema de la conferencia pronunciada ayer tarde por don Pedro Lombardía



En el salón de Actos del Colegio de San Francisco y organizado por la Comunidad Tradicionalista de Baleares, pronunció su anunciada conferencia el Catedrático de la Universidad de Navarra, don Pedro Lombardía. El conferenciante desarrolló el tema «La Corona en un régimen moderno», resultando interesantísima su disertación.

#### Secretariado Diocesano de Convivencias de Mujeres

Se recuerda a todas las mujeres que han practicado Convivencias, que la Última mensual tendrá lugar, esta tarde a las 4'30 y en el local de Zavellá, núm. 17, celebrándose seguidamente la Santa Misa.

#### Personales

Han sido concedidos los premios de la Caja de Ahorros de la Diputación de Barcelona y el de la Fundación «Bertrán y Músitu» al mejor graduado de la Facultad de Derecho; así como también ha sido nombrado Profesor-Ayudante de Derecho Administrativo de la Facultad de Derecho y Jefe de Estudios del Colegio Mayor Universitario «San Jorge» de Barcelona el joven abogado don Juan Carlos Maresca Cabot.

## Tradicional cabalgata de San Antonio Abad

Domingo, 17 enero:  
A las 12 Concentración en la Plaza de la Seo.  
A las 12.30 Desfile de la Cabalgata por las calles General Goded, Plaza Cort. Colón, Plaza Mayor y San Miguel.  
BENDICION FRENTE A LA IGLESIA TITULAR  
El Fomento de Turismo ofrece los siguientes premios.  
A) Vehículos adornados 1. 1.000 pesetas, 2. 750; 3. 500; 4. 250 y 20 accésits de 100 pesetas, cada uno.  
B) Caballerías. 1. 500 pesetas; 2. 250; 3. 150; 4. 100.  
C) Animales domésticos o en cautividad 1. 500 pesetas; 2. 250; 3. 150; 4. 100.

DEPORTES

desde mí A TALAYA por ZAT

# «50 kilómetros como vermouht»

Ya saben Vds. que ayer estuvimos los de la redacción de «BALEARES», rindiendo homenaje a los que tan brillantemente han representado a nuestra provincia en el concurso televisado «LA UNIÓN HACE LA FUERZA». Dedicamos ayer pues muchas horas a festejar a estos buenos amigos y compañeros, porque encontramos de justicia así hacerlo.

En el equipo figuraba igualmente Guillermo Timoner, nuestro campeón; que hubiera faltado a cualquier sitio, pero que de ninguna manera renunciaría al regusto de estar allí con nosotros, con los periodistas, a cuya familia pertenece también, por razón de haberle sido concedido, con motivo de su primer título mundial, el de Socio de Honor de la «Asociación de la Prensa» y la insignia de oro de dicha entidad. Queremos decir pues que Guillermo se precia y aprecia estas delicadezas y se siente feliz, muy feliz, en esos instantes.

Pero el campeón es campeón siempre. Desde que se levanta hasta que se acurta. Sabe que mantener un prestigio mundial, como él lo ha conseguido exige sacrificios y por ello aun cuando acepte compromisos de este tipo, no descuida jamás lo que es su obligación.

Ayer —repetimos— estuvo con nosotros el compañero de Francisca, su esposa. Llegó en su coche, con su corbata bien puesta y su cara de niño contento, aunque con menos pelo en la cabeza que el que tendría este niño. Guillermo ha perdido su pelo corriendo tras el «devorillo». Pero cuando estaba en lo que pudéramos llamar la «devo-ración», ya volvía de su «obligación». Guillermo tiene un compromiso deportivo para el próximo domingo, y necesita no descuidar ni un solo día su forma física. Timoner tiene que mantener en alto su prestigio, porque por algo es el pentacampeón del mundo en una especialidad en la que no puede exponerse a un ridículo. Y sabido es que en las pruebas tras moto, o se triunfa bien o se cae vertiginosamente. No puede por tanto abandonar. Ha de estar siempre al nivel que le corresponde.

Decimos esto, porque ayer Timoner se despezó prontamente, por la mañana montó en su bicicleta de carretera y salió de su casa de Felanitx para darse una vueltita por los pueblos y ciudades de su alrededor. Llegó hasta Manacor, pasó por Petra, regresó a Felanitx y más tarde ya duchado y aseado, se presentaba en la Redacción de «BALEARES», acompañado de su esposa para asistir al acto de «Son Caliu».

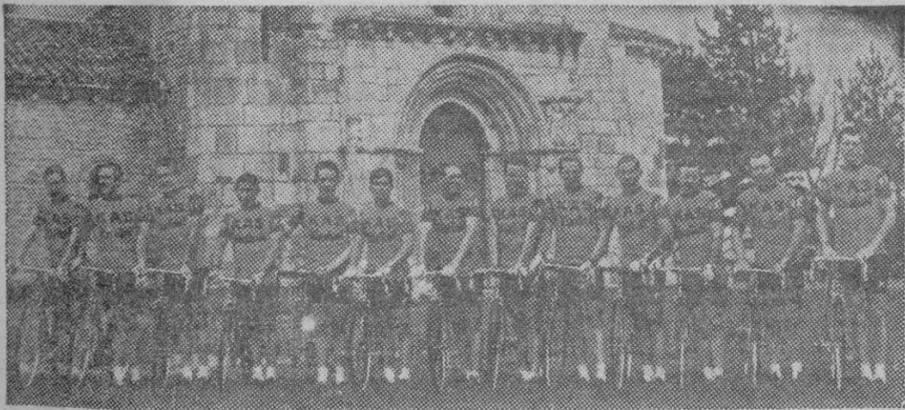
En la sobremesa nos explicaba como le pedía el cuerpo la realización de este esfuerzo diario. «Si no hago mis horitas de preparación no me encuentro bien. Hoy aun cuando esté aquí, en esta comida, va hice lo mío. Me consta que de no tener ninguna novedad el domingo en Alemania, podré cumplir con mi deber».

Y es lo que hace Timoner sin necesidad de la mirada vigilante de un entrenador. 50 kms. por la carretera momentos antes de asistir a una comida, es para Timoner, una especie de vermouht. Pero Timoner es un caso único y especial en la historia del deporte. Esto también lo sabe todo el mundo.

## EL AÑO CICLISTA

# Las cien victorias y los cinco títulos nacionales del «Kas»

### Los más destacados triunfos fueron en la Milán-Turín y Dauphine Libere



HE AQUÍ, AGRUPADOS, A LOS HOMBRES QUE DURANTE LA TEMPORADA DE 1964 DEFENDIERON LOS COLORES AMARILLOS DEL «KAS», ESE AMARILLO QUE LUCEN LOS «LIDERS» EN PRUEBAS CICLISTAS, Y QUE ELLOS PASEARON, COMO TALES, EN TANTAS OCASIONES.

Hace unos días nos referíamos a la labor realizada por la Federación Valenciana de Ciclismo, como la más importante llevada a cabo por las Federaciones regionales. Hoy vamos a dedicar nuestro espacio al equipo de firma comercial que mayores éxitos obtuvo, nos referimos —como es fácil comprender— a los equipos españoles.

Desde que Dalmacio Langarica se hizo cargo de la dirección técnica del «Kas» —tras su paso por la misma del popular «Goico»— se mostró partidario de muchachos jóvenes, nada de figuras consagradas, sino de muchachos que él pudiera amoldar a sus ideales, y lo que es más importante, prefería que estos muchachos fueran del norte de España, al objeto de tenerlos más cerca. No despreciaba a los de las restantes regiones, pues cuando había algún hombre que le interesara iba a buscarlo a donde fuera, razón ésta por la cual ha tenido a sus órdenes a mallorquines, andaluces, valencianos, castellanos, catalanes, etc. Año tras año el «Kas» ha logrado dominar en la mayoría de carreras españolas, pues no quiere que sus hombres se avengan a componendas, sino que les obliga a luchar sobre la carretera, a luchar y a triunfar. Es por esta razón que en algunas carreras no se han conformado con tener un hombre en cabeza, sino que ha lanzado a otro, y después a otro y se ha dado el caso de que sus corredores han corrido hasta los cinco primeros puestos de más de una prueba.

Enumerar la relación de victorias obtenidas por el «Kas» nos ocuparía un espacio del que no disponemos. Además aquí no se trata de dar una relación de triunfos, sino comentar ese centenar de triunfos que han logrado los del equipo de Vitoria —triunfos entre primeros puestos

de la general, premios de la montaña clasificaciones por equipos y victorias de etapa— y que le han colocado en primer plano nacional.

Pero de todos esos triunfos de los muchachos de Dalmacio Langarica hay que destacar en el terreno internacional, la victoria de Uriona en la 50ª edición de la Milán-Turín, así como también la del mismo corredor en el XVIII Criterium du Dauphine Libere, donde, además se logró triunfar por equipos. Dentro del terreno nacional, los cinco campeonatos ganados son prueba de esa superioridad a que nos hemos referido, pues Mendijur se impuso en el Campeonato de España de Ciclo-Cross; Galera, en el de Montaña (previsamente disputado en Mallorca); Jiménez en el de fondo en carretera; González en el de Montaña para aficionados y Sánchez Comero en el de fondo en carretera para independientes.

Creemos que, a la vista de estos detalles no hay quien le pueda discutir al «Kas» que en el pasado año se erigió en el primer equipo español de marca comercial.

Para la temporada próxima a iniciarse, el equipo va a empezar su preparación, concentrando a partir de la próxima semana a todos los componentes de sus equipos —profesionales y aficionados— en Candanchú, bajo la vigilancia del propio Dalmacio Langarica. El «Kas» quiere mantener esa superioridad sobre el resto de equipos pues en 1964 muchos corredores dejaban de acudir a alguna de las pruebas si sabían que iban a participar los defensores del equipo de Vitoria, como ocurrió en el Campeonato de España de Montaña.

Buena temporada, la pasada, para Dalmacio Langarica y sus muchachos...

NICOLAS BRONDO

## LA QUINIELA DE



El fútbol de más tradición en el Archipiélago

Otra Jornada de muchos acertantes la del pasado domingo. La próxima también parece propicia para varios signos. Nuestra orientación a base de tres triples y dos dobles, es la siguiente:

Murcia - Zaragoza	1 x 2
Sevilla - Elche	1
At. Madrid - Barcelona	1 2
Coruña - Betis	1
Levante - Valencia	1 x 2
Español - Córdoba sin validez	1
At. Bilbao - Oviedo	1
Langres - Osasuna	1
R. Unión - Hospitalet	1
Sabadell - Santander	1
Celta - Pontevedra	1 x 2
Orense - Baracaldo	1
Mallorca - Tenerife	1
Granada - Málaga	1 x
RESERVAS:	
Onteniente - Melilla	1
Valladolid - Melilla	1

# El At. Baleares - Menorca se jugará por la mañana

## Los mallorquines han solicitado árbitro neutral

Regresaron de Mahó, los expedicionarios del Atlético Baleares, después de triunfar en Ciudadela. Por la tarde tuvimos ocasión de hablar con el Presidente, que asistió al partido y nos dijo: —Regreso satisfecho, no solo por el triunfo, sino por la forma de batallar de nuestros jugadores, pues en el partido del miércoles lo que más interesaba era la fuerza, ya que el viento reinante impedía practicar un fútbol académico. Era tan fuerte el viento que en los saques de puerta el portero debía sujetar el balón con las manos, hasta que efectuase el saque uno de los defensas.

—¿Destacados? —Unos con más acierto que otros, pero que no se me pidan nombres...

—¿Algún lesionado? —Se jugó con gran corrección, por lo cual no hay que lamentar ni un sólo lesionado.

—¿Qué hay para el partido del próximo domingo? —Al coincidir con el Mallorca, no nos queda más remedio que jugar por la mañana. Dará comienzo el partido a las 11'30 de la mañana.

—¿Qué ambiente se respira por Mahó a raíz de la victoria de Ciudadela? —El ambiente es de que el Menorca y el Mahón quieren copar los dos primeros puestos de la clasificación. Un detalle es que el Menorca, para el partido del próximo domingo, ha solicitado árbitro neutral.

Hasta aquí las noticias que pudimos recoger sobre el partido del miércoles en Ciudadela y del que se jugará el domingo en el Estadio Balear. Hoy se celebrará el entrenamiento y después del mismo casi seguro que Gabriel Suñer dará el equipo o al menos la lista de convocados. — BRONDO

# Fuertes sanciones de la Federación Balear de Fútbol

## Por faltas cometidas por jugadores de varios clubs

## Se señalan fechas para los partidos suspendidos

El Comité de Competición de esta Región, en su reunión del día 3 del actual, y con motivo de incidentes ocurridos en los partidos celebrados los días 20, 27 de diciembre, 1 y 3 de enero p.pdos., tomó los siguientes acuerdos:

**Jugadores**  
Suspendidos por treinta y cuatro partidos oficiales y multa a Pablo Fuertes Pujol (Molinar), por insultos al árbitro agresión al mismo y resistirse a salir del terreno de juego.

Por treinta y un partidos y multa, a Guillermo Coll Real (San Marcos), por agresión al árbitro, lanzarle el balón a la cara y negarse a salir del terreno de juego al ser expulsado.

Por veinticuatro partidos y multa, a Tomás Riera Sanso (Manacorense), por agresión al árbitro.

Por diez partidos y multa, a Bartolomé Nico au Garí (Cardesar), por amenazas e insultos al árbitro.

Por ocho partidos oficiales y multa, a Francisco Rodríguez Rodríguez (Sóller) por agredir a un contrario, siendo reincidente, y Juan Real Sabater (San Marcos), por amenazas al árbitro, suspendidos.

(Continúa en la página siguiente)

Todo ello viene a confirmar la noticia que dimos hace una serie de días, respecto al tras-paso del meta mallorquinista.

V...  
**¡NO ES BROMA!**  
TV  
**ANGLO**  
mejor que la realidad

Distribuidor:  
**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRERES  
AV. ROSSELLO 82 - PL. PIO XII - JAMANA

# El Constancia sale mañana hacia Cádiz y Tenerife

## Disputará, además, dos amistosos en Jerez y Las Palmas.



SASTRE

INCA (De nuestro correspondiente informativo "Juan María Palma"). — Si tuviéramos que tomar como base de optimismo el encuentro que disputó el Constancia el pasado miércoles frente al Manacor, sería llegada la hora de entonar un responso. Porque la verdad sea dicha, el visitante realizó mejor fútbol, con más ligazón y más rapidez. Claro está que las formaciones presentadas por los inqueses, no eran en ningún momento las titulares o acopladas, porque todos los jugadores salieron al campo, y anduvieron un poco cada uno por su lado.

Pero cualquiera que sea la impresión que nos produjeran, lo cierto es que el equipo emprendirá mañana. Dios mediante, un largo viaje, porque en esta salida deberá disputar los encuentros contra el Cádiz y el Tenerife. Por eso hemos creído conveniente hablar con el directivo señor Sastre, que saldrá de Delegado con el equipo.

—¿Animado? es nuestra primera pregunta.

—Más que nunca. El equipo lucha como nunca había luchado y espero que alguna vez tendremos la suerte de cara.

—¿Cómo se realizará el viaje? —El sábado por la mañana, se saldrá por vía aérea, hacia Ma-

# Pesimismo en el fichaje de Madrid

## En el seno del Mallorca

Ayer noche estuvimos breves minutos en el local social del R. C. D. Mallorca, para conocer los detalles relacionados con el posible fichaje del jugador Madrid, del Gimnástico de Tarragona, que fue sometido a prueba el día anterior.

Nos dijeron que estaban pendientes del informe técnico. Pero que la impresión no era muy optimista.

Por tanto, no insistimos más. En cuanto al partido del próximo domingo nada podemos añadir a lo anunciado ayer. Quizá mañana haya alguna novedad

dríd y Sevilla: Después proseguir, remos viaje hasta Cádiz.

—¿Qué planes existen para cubrir tantos días?

—Después del partido contra los gaditanos, iremos a Jerez, en donde montaremos nuestro cuartel general. Allí supongo que el señor Ventura proseguirá su labor de entrenamiento. Está

(Continúa en la página siguiente)

# Jiménez y Pumar firmaron anoche por el «Constancia»



PUMAR  
nuevo jugador del cuadro inquense

A última hora de la noche nos llamó, telefónicamente, desde Inca nuestro correspondiente Juan María Palma para informarnos de que el Constancia había llegado a un acuerdo con los jugadores Jiménez y Pumar, los cuales ya han quedado a disposición del entrenador por si éste considara oportuno llevarse los para la doble salida que debe realizar el club

# España y Hungría en cabeza

## DE LA CLASIFICACION ANUAL DE «FRANCE FOOTBALL»

París, 7 (Alfil).— España y Hungría figuran en cabeza de la clasificación anual publicada por la revista «France Football». Le siguen Checoslovaquia, Rusia, Italia, Portugal, Austria, Gran Bretaña, etc.

El estudio de los resultados ha permitido establecer como todos los años una clasificación de veintitrés países con un mínimo de cuatro partidos anuales por equipo y el año de 1964 ha sido muy interesante desde el punto de vista internacional con numerosísimos encuentros.

Tres competiciones han ocupado el calendario y son las siguientes: Copa de Europa de las Naciones. España organizó la fase final en junio con el resultado siguiente: 1 España; 2 Rusia y 3 Hungría.

Campeonato Mundial de 1966 que ha comenzado con las eliminatorias.

Finalmente el torneo olímpico con la clasificación de cinco equipos europeos amateurs, a saber: Hungría, Checoslovaquia, Alemania Rumanía y Yugoslavia clasificados en este orden

(Continúa en la página siguiente)

en que Vicente había sido el mejor de su equipo, este caballero opinaba todo lo contrario.

Se ha dado la "baja" a un director. Ni son todos los que están ni están todos los que son.

Menos mal que el Presidente sabe de quienes puede fiarse y de quienes no.

Y los jugadores también.

El domingo viene el Tenerife y Satur Grech.

¿Pronóstico? Cualquiera lo sabe.

En Tenerife, Juan Ramón ganó la partida.

En Palma, han cambiado tanto las cosas.

# RUN-DOX RUN

Noticlarlo sensacional: Nos han dicho que varios directivos del Mallorca estaban preparando el regreso de José Luis Saso.

Pero condición indispensable era que antes causara baja Juan Ramón.

Si esto se confirma, estos señores merecen calificativos muy especiales.

En el Bar Lyon, un directivo del Mallorca se ha cansado de hablar mal de Vicente, diciendo que fue el culpable de las derrotas en Puerto Llano y Algeciras. Lo de Algeciras, pase pase, ya que este señor no vió el partido. Pero sí estuvo de delegado en Puerto Llano y mientras toda la prensa nacional y local coincidía

CARAS NUEVAS EN «ES COS»

# JIMENEZ



INCA (De nuestro corresponsal informativo Juan María Palma).— El nombre de este jugador, corre de boca en boca desde hace unas semanas. El señor Ventura lo lanzó a los aires en los primeros días de estar en Inca y los aficionados lo imprimieron en su mente como si fuera el ancla salvadora para el equipo. Pues bien; Jiménez está ya en Inca desde el pasado miércoles, y desde el jueves pertenece a la plantilla inquense.

—¿Su nombre completo, por favor?

—Manuel Jiménez Rodríguez.

—Parece el nombre de un torero.

—Algo de eso hay, si señor. Pero lo que sucede, es que «esto» de los apellidos lo da la tierra.

—Certo. ¿Cuándo empezó a jugar?

—En cuanto las piernas me sostuvieron y mis dedos fueron capaces de liar un manojo de trapos. Yo no soy un niño prodigio, y empecé a dar patadas con los mocosos del barrio cuando en los descansos todavía me daban el biberón.

—¿Es natural de Sevilla?

—¿No se me nota, señor? Porque nosotros tenemos fama de tener un deje especial en el hablar, que se nos huele a veinte kilómetros...

—¿Cuándo empezó a jugar en serio?

—El juego es una cosa muy seria: sobre todo para mí. Yo siempre le di en serio a la pelota...

—Bueno, pero en plan profesional ¿cuándo empezó?

—Cuando lo quiso «er Beti de mi arma». Fue por el año 1960. Después jugué, cedido, en el «Emeritense», un año más en «Ayamonte», el servicio militar me llevó a «Algeciras»...

—¿Y mientras tanto?

—La directiva del Betis tirando de mí cada final de temporada. Y allí volví a principios de septiembre para ingresar en sus filas.

—¿Sin posibilidad de volar más lejos?

—«Osú»... No me hable usted de volar, que el viaje de ayer, desde Sevilla a Madrid y desde los madriles acá, es como para que nunca más vuelva a subir por los aires.

—Es fruto del tiempo. No siempre sucede igual...

—Eso faltaría... Entonces podían pegarle fuego a todos los aparatos con alas...

—¿No te gusta contemplar el suelo desde arriba?

—El panorama más bonito es el que se ve desde lo alto de la Giralda.

—¿Y si ahora tienes que salir con el equipo hacia Tenerife...?

—Me marcharé en patinete...

—¿En serio le temes a los aviones?

—Bueno, pues, no señor. Lo que sucede es que el equipo está en la cola, y el ambiente es peor que un entierro de tercera. Es necesario ir un poco para ganar partidos; ¿comprendes? Aquí se habla de la suerte. Pamplinas...! Lo que hace falta es un poco de humor y nada más...

—¿Eres un jugador de fama en Sevilla?

—¿Y qué hará usted con mi fama de allá? Lo que importa es que la consiga aquí, en Inca. ¿Se dice así...?

—Sí, amigo Jiménez.

—Los amigos me llaman «Manué». Con que usted dirá en qué lado se coloca...

—Como quieras, amigo «Manué». ¿Qué sitio prefiere?

—Cualquiera, mientras sea dentro del campo. Pero parece que se han dado mis mejores tardes jugando en punta.

—¿Pues si es verdad, todos los de Inca te van a llamar «Manué»?

—Así lo quiera «El Cachorro»...

Y aclaramos, para quienes necesitan de ello, que el «Cachorro» es el nombre familiar con que es conocido el Cristo de Triana. Jiménez, atado por el «Beti», estaba en las filas del «Triana Balompié».

## BALONCESTO

# Hispanidad y Perlas, grandes favoritos en la jornada del domingo

### En el Vivero, encuentro de difícil pronóstico

De los tres encuentros a disputar en la Isla de Mallorca en la jornada de este domingo y correspondiente a la Liga de II División, destaca el que ha de disputarse en el Vivero, Hispania y Hoac, precisamente por la nivelación de sus fuerzas, mientras en los dos restantes se acusa claramente una favorita.

Los juveniles iniciarán su segunda vuelta y son los visitantes los que según nuestro modesto parecer serán los que conseguirán mayor número de victorias.

lamente con una victoria y jugar en su propia pista, parece como si tuviera más necesidad de vencer y por todo ello es de esperar un emocionante encuentro, que no habrá de decidirse hasta el mismo final.

En Mahón, el La Salle será visitado por el Alcazar y tal como han demostrado estar los dos conjuntos, es de esperar sean los locales los que se anotarán un triunfo más.

### JUVENILES

Los juveniles iniciarán la segunda vuelta de su Campeonato y en esta primera jornada, tiene el La Salle, uno de los dos grandes favoritos, una difícil papeleta con esta visita al Molinar, ya que no debemos olvidar son éstos los más calificados para formar en el grupo de cabeza y por tanto, no creemos sea la victoria del La Salle una cosa fácil ni mucho menos.

En cambio el Patronato, parece tener un enemigo más fácil con el Carmelitana, si bien no debemos olvidar el excelente resultado que consiguió el pasado domingo frente al Molinar y por tanto puede darle trabajo al Patronato para que éste consiga el promedio de efectividad al que ya nos tiene acostumbrados.

El Hispanidad, que se desplaza al Vivero, puede muy bien conseguir una victoria, aunque no creemos sea por amplio margen, mientras que los dos restantes encuentros parecen estar más nivelados y tanto el Palma como el Perlas tendrán sus dificultades para vencer a sus oponentes de turno, no extrañándonos si los encuentros se deciden por victoria del Hoac y derrota del J. Mariana, ya que no debemos olvidar que al conjunto sollerense le faltará un elemento efectivo como es Jorquera, que ha pasado al primer equipo.

### POSIBLE CAMBIO DE PARTIDOS

A última hora nos hemos enterado que se han realizado diversas gestiones para cambiar el orden de unos partidos, en vista que debido al mal tiempo Hispanidad y J. Mariana se encuentran en Mahón y el La Salle en Palma y por tanto se ha pensado en aprovechar la estancia de los dos equipos mallorquines en Menorca para enfrentarse el sábado y domingo al La Salle, que seguramente podrá encontrarse ya en Mahón, suspendiéndose en este caso el J. Mariana-Hispanidad que debía tener lugar en Sóller el domingo, si bien no se puede confirmar este cambio, pendiente del resultado de las citadas gestiones.

TONY

### II DIVISION

En el Campeonato de II División, el Palma tiene un difícil desplazamiento a Manacor, ya que si bien es lógico que el conjunto palmista quiera mejorar su clasificación consiguiendo un nuevo triunfo, la pista manacorense no habrá de ser lugar muy apropiado para estas aspiraciones, ya que el Perlas querrá a toda costa conservar este primer lugar que ahora ostenta y por tanto no creemos se deje sorprender.

(Viene de la pág. anterior) dando también a este último por seis meses para el cometido de capitán del equipo.

Por cuatro partidos, oficiales y multa, a Jaime Pons Roselló (Binissalem) y Manuel García Ros (Mallorca), por agresión a un contrario.

Por un partido oficial y multa, a Rafael López Rodríguez (Menorca), por falta de consideración para con el árbitro y Juan Crispí Monserrat (Santa Catalina), por practicar juego peligroso.

Hacer objeto de doble amonestación y multa, a Miguel Obrador Garau y Miguel Nicolau Cerdá (Porreras), por reiteradas faltas de consideración a contrarios.

Hacer objeto de amonestación y multa, a Manuel Villamuel Muñoz (Manacor), por pérdida deliberada de tiempo; Alfredo Vinent Fortuny (Andraitx), Sebastián Sureda Grizalt (Manacorense), Martín Payeras Franch (Poblense), Pedro Vallespir Gost (Poblense), el J. Mariana ha de recibir la visita del Hispanidad y muy mal le han de rodar las cosas al conjunto visitante para no hacerse con la victoria, ya que actualmente es notoria la diferencia e ínter entre uno y otro equipo, favorable claro está, al Hispanidad, si bien debemos tener en cuenta que los de Sóller solamente han conseguido un triunfo hasta ahora y ello ha de ser un imperativo aliente para hacerse con estos dos puntos del domingo.

Diffícil encuentro el del Vivero, ya que a las normales ansias del Hispania de hacer crecer su casillero de puntos hay que contar que también el Hoac necesita de los dos puntos para mejorar su clasificación, aunque el Hispania, por el mero hecho de contar se-

que se dé más mordiente al equipo, especialmente, al ataque.

—¿Sabe ya la lista de los expedicionarios?

—No se sabrá hasta la tarde del viernes, pues el entrenador no ha dicho nada sobre el particular.

—¿El número de jugadores?

—Creo que serán catorce, y si la semana próxima fuera necesaria la presencia de alguno más se uniría con nosotros en Jerez.

—¿Vamos a escribir que se conseguirá el primer positivo de la temporada?

—Debes ponerlo, porque caso contrario los jugadores se reirán de ti.

Y escrito queda, para evitar las risitas de la plantilla. Lo que no quisieramos, dentro de diez días, que nosotros tuviéramos que reírnos de ellos. La verdad sea dicha, no tenemos ganas de reír, ¡palabra...!

—¿Tiene usted confianza en lo gran algo?

—Mentiría si dijera lo contrario. Veo al equipo como nunca. Y como es posible que se vea algo, na cara de las nuevas, confío en

## Sanciones de la Federación Balear de Fútbol

(Viene de la pág. anterior)

blense), Juan Pons Riera, Joaquín Fernández Cánovas y José Pérez Moll (Menorca), por dirigirse al árbitro sin ser capitán del equipo; Jaime Gomila Pascual, Juan Ripoll Reus (Binissalem) y Miguel Marroig Mateu (Sóller), por practicar juego peligroso.

**Clubs**

Imponer multa a los siguientes:

U. D. San Marcos, por la conducta incorrecta y agresiva del público para con el árbitro.

R. C. D. Mallorca, C. D. Llosetense y U. D. Juventud, por presentar licencias caducadas y este último, además presentarse con retraso.

U. D. Porreras por llegar con retraso y no presentar tarjeta de Delegado al árbitro.

U. D. Manacorense, C. D. 501, y Cardassar, por no presentar al árbitro licencias de jugadores y presentarse con retraso el C. D. Cardassar.

**Delegados de campo**

Suspender por un año al del

C. D. San Marcos, por incumplimiento de sus obligaciones.

**Partidos**

Rapid-San Javier.—Dar el partido menefobado, como ganado al Rapid, por presentarse el San Javier, con número insuficiente de jugadores.

**Información**

Partido San Javier-Andraitx.—Dar el partido como ganado al segundo por alineación indebida por parte del primero, de jugadores.

**Jornada Económica**

Autorizar su celebración al U.D. Juventud, con motivo de su partido con el Sant. Catalina, el próximo día 10 del actual.

**Señalamiento de fechas de partidos suspendidos**

Señalar su celebración en las siguientes fechas:

Mahón-Menorca, el día 14 del actual, en Mahón.

Soledad-Mahón, el día 19 del actual, en Palma.

Palmas, 7 de enero de 1965.

## Comprimidos HIPICOS

Empezamos nuestra columna con una nota neorológica, un recuerdo para don Miguel Monjo, de Sant Alargarita, otro veterano que nos deja en época más esperanzadora de nuestro caballosmo.

Don Miguel Monjo fué el propietario de Vendaval y, siendo suyo conquistó el título de plurimarquista nacional que todavía ostenta.

Los parisinos se quejan de que la gran temporada del trote se desarrolla bajo una temperatura glacial. Después de los días tan antiturísticos que hemos pasado, confiamos en una apertura de la temporada de invierno bajo un clima digno de la fama de nuestras calmas de Enero.

Será muy interesante ver juntos a Jasmín du Pont, Frio y Vendaval en una carrera estelar digna de este adjetivo.

Majestío B tendrá que rendir lo suyo. Le ha llegado el momento de los triunfos conquistados a pulso.

¿Qué tal le habrán sentado a Merlerault estas semanas de descanso? Confiamos en que le habrán sido provechosas a este difícil caballo que, no sabemos por qué, pero que va a rendir.

Ya en la segunda carrera del próximo domingo se pueden conseguir medias de 1'55" y mejores. Lo que antes se exigía para participar en la estelar.

Los «H» siguen brillando por su ausencia. Nosotros esperábamos varias reparaciones por estas fechas pero, hasta el momento, solo Harmonisley y Huili en programa.

Reaparece Cadillac M, el caballo que no tiene imposibles. Resulta muy difícil formar una cuadro con ejemplares de la talla del nombrado, Bufón, Baco y Genie Khan que defienden los colores de Salvador Piña y Juan Cerdá.

Los handicaps del «Prix de Blois» (70.000 francos) celebrada el pasado domingo, son la mar de raros: 2800 m. los del grupo de cabeza; 2812, los del segundo; 2823, los del tercero; 2837, los del cuarto; 2850, los del quinto y 2850 los del último en el que saltan Parquerrière D y Picardy.

CONTRA EL FRÍO PARA AGUA CALIENTE  
**CASA CODINA**  
S.MOLA & PALMA

Palacio AVENIDA  
LOCAL CLIMATIZADO  
**IAPOTEOSICO!**  
FUE EL ÉXITO OBTENIDO AYER POR EL ESTRENO DE

JOHN WYNE MAUREEN O'HARA  
**EL GRAN MAGLINTOCK**

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS  
HORARIO DE LA PELICULA  
4'10 7'15 y 10'30

**Estadio Luis Sitjar**  
DOMINGO, DIA 10 ENERO DE 1965  
A las 14'30 horas: Preliminar  
**Selección Juv. Balear-C. D. Sóller**  
A las 16'15: Campeonato de Liga 2.ª División (JORNADA NUMERO 17)  
EMOCIONANTE PARTIDO SEGUNDA VUELTA  
**Tenerife-R.C.D. Mallorca**

NOTAS: 1.ª) — Partido de abono. Para este partido se procederá al arranque del talón número 17 del talonario correspondiente.  
2.ª) — Venta de entradas en local Club y sitios costumbre desde jueves.  
3.ª) — SE SUPLICA ENCARECIDAMENTE A LOS ACCIONISTAS Y OBLIGACIONISTAS SE PROVEAN DE LA ENTRADA ESPECIAL QUE DESDE ESTE PARTIDO Y DURANTE TODOS LOS DE LA SEGUNDA VUELTA, REGIRAN PARA AYUDAR ECONOMICAMENTE AL CLUB EN SU CAMPAÑA HACIA AL ASCENSO.

**VENDO**  
PISOS Y PLANTAS BAJAS  
Sin intermediarios ni comisionistas • Sin dinero anticipado  
Compuestos de: recibidor • sala comedor • baño completo  
cocina • galería y patio • 3 habitaciones  
Precio: 280.000 — ptas • Condiciones a la entrega de la llave 40.000 pesetas resto 10 años a 2.000 mensuales más el 5 % anual del capital no devengado  
Informes: CARLOS SSCURIO OVALLE (Maestro de Obras)  
Calle A núm 7 • COLI DEN REHASSA  
Horas de 4 a 7 todas las tardes y de 11 a 1 festivos

UN EXCITANTE DRAMA DE PISTOLEROS

**FRANK LOVEJOY**  
JAMES BEST  
ABBY DALTON  
JAN MERLIN  
DIRECTOR  
R.G. SPRINGSTEEN

**EL DESESPERADO**  
CINEMA SCOPE COLOR

EL MAS TREPIDANTE «WESTERN» DEL SIGLO

**El Constancia hacia Cádiz**  
(Viene de la pág. anterior)

concertando un encuentro amistoso contra el Jerez, que se disputará el jueves siguiente. Después, iremos a Sevilla, para coger el avión hacia Tenerife.

—¿Regresarán después del partido?

—Pues no; finalizado el choque en Tenerife, volaremos a Las Palmas y el martes día 19, jugaremos otro amistoso contra el equipo titular.

—Un viaje muy aprovechado ¿no le parece?

—Sobre el papel, así parece. Pero eso podrá contestarlo al regreso, si se ha logrado enjugar alguno de los negativos, que pesan como plomo.

—¿Tiene usted confianza en lo gran algo?

—Mentiría si dijera lo contrario. Veo al equipo como nunca. Y como es posible que se vea algo, na cara de las nuevas, confío en

**CASA DE PENSIONES PARA LA VEJEC Y DE AHORROS**  
Casa de Cultura y Biblioteca Pública  
**ASPECTOS DE ITALIA**  
Proyección de documentales en color, cedidos por el INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA  
Umbria - Otoño en los lagos - Palermo - Parma  
Puglia - Las carreteras de Italia  
Hoy viernes, a las 7'45 de la tarde, en el Salón de Actos de la Entidad. Entrada por la Calle de Colón, nº 20.

**FINCAS**

SE VENDE local comercial, reciente construcción superficie 1.70 m<sup>2</sup> otra 10 ca. igual superficie 700 m<sup>2</sup> Informes: Costa y Llobera Entlo de 12 a 13

**VENDO** pisos en construcción Plaza Berrata (Santa Catalina), 15.000 pesetas entrada resto diez años Informes Dameto 33 & (Junta Plaza Progreso.) (21)

**VENDI FINCAS** urbanas apartamento piso local construcción propia PERELLÓ San Felipe Ner 40 (13)

**VENDO** pisos bar Sebastián Plaza de los Blanqueros con facilidades Informes: calle Dameto 33 23 junta Plaza Progreso (18)

**VENDO** buen piso Plaza Ca'n Pastilla totalmente amueblado 625.000 ptas SANMARTÍN Plaza Mayor 48 19

**VENDO** piso a estrenar dormitorios baño y aseo Ascensor a 30 metros Paseo Mallorca 20 años exento contribución con facilidades Tel 11054

**FARM WANTED** Englishman wants to buy remote farm in mountains of Majorca. Condition of house inmatéria but adequate water essential. Immediate inspection. Particulars and price to Box BS/686 c/o Hanway House, Clark's Place, London, E.C.2, England (40)

**VENDO** nave industrial de mil doscientos cincuenta metros, con vivienda, fuerza motriz, agua y teléfono y además ocho mil metros de solar. Informes: Pizá Velázquez, 6. Palma. (26)

**VENDO** piso Plaza Pedro Garau. Tres dormitorios ascensor. Llévese mano. Entrada 150.000, resto 2.000 mensuales Informes Jaime Ferrer, 13 39. 20

**VENDO** piso 49 en calle Ausias March, 3 dormitorios, ascensor, portería, exento contribución. Precio 100.000 entrada y resto en 6 años a razón de 9.000 ptas. mensuales; sin interés. Fincas Riera Jaime. Conde Sallent, 75, pral. (25)

**VENDO** piso lujoso, zona Blanquerna, en construcción. 4 dormitorios. Precio 500.000 ptas. 150.000 en entrada, resto 5 años. Fincas Riera Jaime. Conde Sallent, 75, pral. (24)

**SE TRASPASA** oficina en Jaime III, con o sin muebles. Oliver Mateu. Jaime III, 124 Tel. 21726. (16)

**NO LO JUDE USTEL** Es la sección de la más reciente certificación

**VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS** en varias zonas de la ciudad ♦ Entrada de 50.000 a 100.000 pesetas ♦ Informes: De 7:30 tarde a 10 noche Calle General Ricardo Ortega núm. 79. 1.º y 1.ª

**Apartamentos «La Habana»** magníficamente empiazaos en EL ARENAL Venta directa ♦ Facilidades de pago ♦ CONSTRUCCIONES MALLORCA S. A. ♦ Calle Palma ♦ Teléfono 21588

**TRASPASOS** SE TRASPASA tienda comestibles, con vivienda, alquiler 400 ptas. Informes: calle Ruiz de Alda, núm. 19. (16)

**PANADERIA CENTRICA** se traspasa Informes: Transportes GUASP Plaza Asistencia Paimesana 2

**HIPOTECAS** DISPONGO de capital magnificas condiciones. Intersa aportación capital, interesantes condiciones. PALMER, Margarita Caimari, 35, 19 4º. De 12 a 2 (20)

**NECESITO** 1ª hipoteca, para terminar hotel, 1.500.000 ptas. Máximas garantías. Escribir: 55528, esta Administración.

**AUTOMOVILES** PARTICULAR a particular, vando 600 PM. Blanquerna, 146, pral. 3º (10) FURGONETA Citroën 4 HP. Impeccable, facilidades de pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11) PLIMOUTH 1956. Impeccable, facilidades de pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (10) FORD ANGLIA, impecable, facilidades de pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (10) COMPRO al contado coches nuevos o usados Automóviles PONS Aragón, 52. (11) COMPRO taxi, contado, alquilo también. Teléfono: 6633. (10)

SEAT 1.400 A, buen estado, facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52. (11) SEAT 1.400 especial Mercurio, facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52. (10) SIMCA 1.000 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10) VENDO Siata descapotable perfecto estado. Informes: Garage Canals. Palma Nova. (10) VENDO Seat 600 PM, exento impuesto lujo Informes: Pza. Mayor, 46 y 47. (13) VENDO DKW buen estado, particular. Informes: Garage Ribas. (10) PARTICULAR vando coche poco consumo. Puede verse en Cisne núm. 15. (10)

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra más.  
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra más

SEAT 1.400 C. Impeccable. facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52. (10) SE VENDE Citroën 4 HP Berlina De particular a particular. Tel 51820 (12) VENDO 1.400 C con servofreno; 600 con extras a escoger precio y color. Morris Van ganga Costa y Llobera, 46 (20) URGE vender Seat 600. Contado daré buen precio. Diezmo, 9, 19, derechos. (12) PARTICULAR vende Seat 600 descapotable Informes: Paseo Mallorca, 63. (10) VENDO Seat 1.400, barato. Verlo: garage Popular. (10) COMPRO taxi. Informes: Telf. 12845. (10)

**NSU PRINZ - 4** Cinco plazas - Cuatro velocidades - Cuatro tiempos - Cinco litros por 100 kms. - Nuevos a estrenar COANSA - c/. Capitán Salom, 13. - Tel 83333.

**VENDO MERCEDES B NZ 180** Impeccable - Pocos kilómetros. Admitiría cambio coche inferior Telf. 52745 (11-1 mañana y 5-8 tarde).

**VARIOS** SE AJUSTAREMOS a medida actual su traje abrigado usad y sea de señora o caballero MARQUES (Sastre) Paseo Generalísimo 76 10 16 (Borne) (25) SE OFRECE técnico especialista en fabricación de señoras y resto marroquinería, 25 años experiencia, hablando español, italiano y francés. Dirigirse a Almez, 55, Palma, hasta día 11 corriente. (28) PREGUNTAS conjuntas a sociales artistas actores músicos etc cadens de preguntas Kadie España Herrería Tel 2516 INTERESARIA porteria. Informes: Telf 22465. De 8 a 12 mañana. (10) EMPRESA de construcción de materiales de construcción se asociaría con capitalista para construir pisos en Palma. Informes Pizá Velázquez, 6. Palma. (24) BLANQUEO pinturas LUK Casa Pepe' Sar Magín Tel 4018 (10)

**RESTAURANTE 1.ª CLASE EN IBIZA** Necesita 10 cocinero a partir del mes próximo. Telefonar entre 10 a 1'30. TELEFONO: 30185-441.

**PRECISAMOS:** Arquitecto o aparejador para trabajar oficina ramo construcción en Alemania. En verano habrá de dirigir urbanización en Mallorca. Dirigirse a: Isabei Niederraier Kirchstrasse, 33 BREGENZ - AUSTRIA.

**¿QUIERE GANAR MAS DINERO?** Precisamos personas ambos sexos que reúnan las siguientes condiciones: Horas libres, facilidad de palabra, servicio militar cumplido y dispuestos a efectuar visitas cuya introducción correrá a nuestro cargo. Ofrecemos elevados ingresos inmediatos formación a los no iniciados, con opción a puestos superiores. Escriban o visitenos en: Plaza Cort, 19, 19, de 8 a 9.

**BOLSA DE TRABAJO DEMANDAS** (5748) FRESADOR y ajustadores se necesita S. Mas. miquel. H. de Maquero. 61. (11) (7) NECESITO oficial barbero, que esté al corriente navaja. Informes SINDICATO Actividades Diversas (12) (17) CARPINTEROS: Oficiales, se precisa en calle Homero núm. 23. Ca'n Blau. (11)

**18 - TITULAR MERCANTIL TECNICO EN CONTABILIDAD HOTELERA** Brillante porvenir para personas capacitadas y con ganas de prosperar. Condiciones seguras y excepcionales. Edad entre 25 y 38 años. Buena cultura y presencia. Activo. Don de gentes. Reserva absoluta colocados. Escribir a mano detallando edad, estudios cursados y experiencia profesional, a: Esta Administración núm. 55518.

**Aviso de la Compañía Tramediterránea S. A.** DEBIDO A FUERZA MAYOR Y SI EL TIEMPO LO PERMITE QUEDAN MODIFICADOS LOS SERVICIOS SIGUIENTES DE ESTE SECTOR: EL VIAJE QUE DEBIA REALIZAR EL BUQUE CORREO CIUDAD DE GRANADA PARA VALENCIA HOY, ESTA PREVISTA SU SALIDA PARA EL PROXIMO DIA 9 -SABADO- A LAS 21 HORAS. LA SALIDA DEL BUQUE CORREO QUE CON DESTINO A CIUDADELA ESTABA PREVISTA PARA HOY A LAS 22 HORAS, APLAZA VIAJE HASTA MAÑANA SABADO A HORA DE ITINERARIO (22 H.) PALMA DE MALLORCA, 8 DE ENERO DE 1965.

**5-27 - VENDEDORES** a sueldo y comisión preferible con experiencia precisa importante empresa de nueva creación subsidiaria de ora con 35 años experiencia -Reserva absoluta colocados -Escribir a mano adjuntando «curriculum vitae» y fotografía a esta Administración al número 6266

**3 - EMPRESA CONSTRUCTORA** Precisa Srta. Auxiliar, práctica en mecanografía y contabilidad, de 18 a 28 años Refcía.: Sr. Alvarez, 26530 - 17264

**11-Comandancia de Obras de Baleares** (Avenida Gral. Primo de Rivera). SE NECESITAN OFICIALES Y PEONES DE ALBAÑILES PARA LA OBRA DE SON SUREDETA.

**(5647) SE PRECISAN CHICAS** de 14 a 18 años para casa de confección. No importa sepan oficio ♦ Aprendizaje rápido. Buena retribución ♦ Jornada intensiva, de 7 a 3. TELEFONO: 14778.

**Las EMPRESAS** están obligadas a solicitar de la Oficina de Colocación de Trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 8. Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ESTE ANUNCIO: LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

(5678) SE PRECISA sirvienta que sepa sus deberes, buen sueldo. Informes: Arco de la Merced, 21, 2º 1º. (17) (5643) CRISTINA MODAS. Se necesitan oficiales ayudantes y aprendices para bajo todo el año. Avenida Jaime III 37. Entlo (14) (15) PRECISA oficiales (es) empresa metalúrgica, para trabajos de prensa: Presentarse: calle Antonio Marqués, 62 y 64 (16) (16) PELUQUERIA de señoras necesita ayudantes y manicura. Estudios JEAN Tous y Maroto, 21, pral. (14) LA ESPECIAL de un año de se mide por el número de personas que le team

**5735 - PRECISAMOS** EMPLEADO ALMACEN CONOCIMIENTOS MECANOGRAFIA ♦ ARAGON 27

**JOVENES ACTIVOS** precisa importante empresa internacional para equipo de ventas. Excelente retribución. Edad máxima 26 años, bachillerato o estudios similares. Permiso conducir 2ª clase. Escribir a: LEVER IBERICA, S. A. Balmes, 22, 4.º - BARCELONA. (14)

**6 - ADMINISTRATIVO-A** Para conjunto de empresas. Cargo de porvenir. Remuneración según aptitudes. Escribir con amplias referencias personales al Apartado de Correos, 334 (11)

**5626 - JEFE VENTAS** SE PRECISA EN IMPORTANTE EMPRESA DE NUEVA CREACION SUBSIDIARIA DE OTRA CON 35 AÑOS EXPERIENCIA - Experiencia teórica y práctica en ventas - Experiencia en tráfico industria, y saneamiento. - Conocimientos de comercialización y sistemas de promoción - Dotes de mando y capacidad de organización - Puede conseguir excelente retribución - Reserva absoluta colocados -Escribir a mano adjuntando «curriculum vitae» y fotografía a esta Administración núm 6265

**TAPICERO** Pasará a sus domicilios. Tapizados de todos estilos, antiguos y modernos. LLAMEN AL TELF. 51791.

**OFERTAS** OFRECESE jefe cocina, edad 30 años, buenas referencias, fundas, cortinajes. Razón: en esta Administración. (10) Administracion.

**PERSONA SERIA** se ofrece con coche propio. Visitar Palma e interior Isla. Máximas garantías. Escribir esta Admón. 55511.

**ARRIENDOS** SE ALQUILAN pisos amueblados, tranquilos, soleados., confort. Tel. 33263. (10) INTERESA despacho para oficinas en edificio nuevo. Ofertas: Telf. 24943. (10)

**SOLARES Y TERRENOS** EN ESTABLIMENTS. Parcelas terreno desde 215 metros cuadrados A 200 y 250 pesetas Facilidades. Informes: PIZA Velázquez 6 (18)

**ALQUILARIA** local para almacén Santa Catalina o Fortí. Telf. 33527. (10) NECESITO en alquiler casa grande con jardín, Palma y alrededores. Teléfono 16198 (por las mañanas). (15)

VENDO solar en calle Honoreros, de unos 300 metros. Fincas Riera Jaime Conde Sallent, 75, pral. (16)

**AGENCIA FERNANDEZ** alquileres apartamento o amueblados 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás PROPIETARIOS: Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51 (14) ALQUILO apartamento amueblado, tres dormitorios, en Plaza Aatazaranas. Telefonar de 2 a 5 al 33764 (14) PISO amueblado. Casita todo confort, calefacción central. Tels. 30467 - 31285 (10)

**VENTAS** NINGUN artículo usado podrá venderse según la dispuesta en la legislación vigente a mayor precio de 50 por 100 del estado en el caso VENDO industria cements vibrados, para concertar entrevista. Sr. Muntaner. Telf. 23352. (10) DISPONGO 12.000 bloques 15, vendería por traspaso. Para concertar entrevista: Sr. Muntaner. Tel. 23352. (14)

**ALQUILO** piso amueblado, propio para dos matrimonios. Razón: Anibal, 55, primero, primera. De 13 a 15. (16)

**VENDO CAJA REGISTRADOR** PL. CUARTERA, 16

**LOCAL** para almacén de unos 100 metros necesitamos preferible entre carretera Inca y Fábrica Gas y Electricidad. Informes: Telf. 11668 - oficina. De 9 a 1. (22)

MARCUS 200 ptas, persiana 625 metro Sepi Kopers Castaño 1.100 Car. pintaría Vida Gorob 8/m núm 8. Sociedad ABOGADOS: Repertorio Jurisprudencia. ARANZADI. Repertorio Legisla c. n ARANZADI. Suscripción 1965 (15 % descuento). Telf. 12530. (17) PARTICULAR vendería motor casi nuevo Para informes: en esta Administración. (10)

**DESEARIA** comprar piso, llaves en mano dando 100.000 pts. entrada, resto 2.000 cada mes. Teléfono 51593. (16) **VENGO LA SEÑORA** de que se ha anunciado más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección

ALTA PELUQUERIA señoras instalación moderna local muy céntrica buena clientela y de gran rendimiento vende por sustrarme al extranjero trato directo Abstenerse intermediarios 1 Martínez Ricardo Ortega 104 2º 2º Telf 17166 (32) CASION: Urge vender muebles recién estrenados por sustrarme Poro, 33, 1º. Frente Cuartel Son Rullán, Viveiro. (17)

**EXTRAVIADO** día 6 por la tarde, pulsera oro con moneda colgante. Gratificaré espléndidamente su devolución por ser recuerdo de familia. Duquesa de la Victoria 56, 3º 2º (27)

**VENDO** muebles propios hotel y particular, buen estado. Bosque 1. Teléfono 32930. (17) **VENGO LA SEÑORA** que se ha anunciado más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección

**EXTRAVIADA** billetera de señora, 5 enero, color verde, con dinero y papeles. Gratificaré. Favor llamar Telf. 14525 (17)

**ENSEÑANZAS** SE NECESITA profesora 1ª enseñanza todo el día. Informes: 14439 mañanas. (11)

**COMPRAS** COMPRARIAMOS partidas plancha urande onduada usada Tel 16329 A Riza 64 (11)

**COMERCIO** práctico y oficial contabilidad. Taquigrafía. Idiomas Academia STELLA. Telf. 12530. (11)

**COMPRO** puertas muebles y trastos viejos Alfarería Tel 15747 y 25194 (13)

**INGLES** por Televisión. Textos en Librerías. (10) CLASES guitarra a domicilio ritmos modernos, horas convenir. Teléfono: 24760. De 12-1 6 4. 6 Sr. Dot. (14)

**HABITACION** ALQUILO habitación calle Gater, 9, 1º. Travesía calle San Miguel (10) ALQUILO habitación para chicos. calle Navarra, 35, 3º, 4º. (10)

**MAESTRA** 1ª Enseñanza, estudiante Filosofía, interesa colocación en academia o colegio. Teléfono: 30190 556. (14)

**HABITACION** independiente, solo dormitorio, ducha, cedido. G. Ricardo Ortega, núm. 97 2º (12)

**BOLSA DE LA PROPIEDAD** esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

**JOVEN** mallorquín, busca habitación, centro Palma, con familia 600 pesetas mensual. Informes: Administración (13)

**FINCAS JAUME** Aragón, 22 Alquiler piso céntrico, amueblado por 4.200 ptas. (12)

**ALQUILO** habitación económica. Baño caliente. Informes: Tel 53861. (10) CEDO habitación 2 señoras serias, amigas, hermanas. Ballester, 67, 1º 11. (11)

**FINCAS JAUME** Aragón, 22 pisos de 375.000 ptas., y 480.000, junto lenis. (13) FINCAS JAUME. Aragón 22 Vendo pisos en Avenidas, 5 dormitorios por 675.000 pesetas. (13)

**VENDO** Ducatti 98, semi-nueva, por ausentarse Informes: Garage Canals Palma Nova (11) VENDO sidecar barato. Padre Bartolomé Pou. Teléfono 50116. (10)

**MAQUINARIA** CARPINTEROS Con máquinas CLARAMUNTI y otros res amuntl.

**VENDO** sidecar barato. Padre Bartolomé Pou. Teléfono 50116. (10)

INFORMACION REGIONAL

NOTICIARIO DE SINEU

SINEU. (De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO). — Transcurrieron con toda normalidad bajo el común denominador del frío que ha venido notándose con crudeza notable por estas latitudes.

Las Maitines y Misa del Gallo fueron la nota más destacada de una Navidad parca en felenes en comparación con el entusiasmo que sobre este particular península hace unos años.

Por Año Nuevo volvieron a repetirse las veladas familiares de la Nochebuena, en que los mayores buscan la distracción y diversiones que los niños esperan de los Reyes.

Por cierto que las inclemencias atmosféricas estuvieron a punto de desbaratar la cabalgata de Reyes, que como todos los años organizó la Congregación Mariana.

Cine y cafés se han visto concurridísimos, sobretodo estos últimos a la hora de algún espectáculo televisado, como por ejemplo «La unión hace la fuerza» que interesó a una inmensa mayoría.

Los actores de la U.D.S. Marcos se armaron un éxito completo poniendo en escena «Els Reis» demostrando mejor preparación artística que deportiva si hemos de atenernos a los resultados conseguidos en Porreres (6 a 0) y Manacor (7 a 1) ambos deportes.

NUEVO CARGO

Tomó posesión de su nuevo cargo de Guardia Municipal de esta villa don Antonio Fuster.

OBITO

Falleció en Barcelona don Miguel Gelabert Florit E.P.D. de quien los sineuenses recuerdan su brillante actuación con motivo de las fiestas centenarias dedicadas a San Marcos en 1945.

Testimoniamos nuestro pésame a su hijo don Miguel Gelabert, hija política y demás familia.

ACCIDENTES

Víctimas de sendos accidentes de tráfico se encuentran restableciéndose de sus heridas don Ramón Moyá, propietario y don Pedro Mestre.

CINE

Cine Monumental proyectará sábado y domingo «Cincuenta y cinco días en Pekín» con Ava Gardner y Charlton Heston.

FRIO PHILIPS en Bisquerra Botinas s.l. SAN MIGUEL 199

Los Reyes Magos visitaron Inca, Lluchmayor y Pollensa

EN INCA

INCA.— (De nuestro corresponsal informativo «Juan M. Palma»).— No pudo el mal tiempo frenar el entusiasmo de la ciudad, que se lanzó a la calle para prestar el calor que hiciera falta a la Cabalgata de los Reyes Magos. En vistosa caravana, hizo su entrada por la carretera de Artá, precedida de gran número de motoristas. Y previas las visitas de rigor al templo parroquial, para adorar al Niño Jesús de Belén, se trasladaron a la nave central del

Nuevo Mercado de Abastos, para proceder a la entrega de los juguetes a los niños inquenses.

Sería interminable el describir las diferentes anécdotas que proporcionó el acto. Pero que quede constancia de que este año, pese al frío, a la lluvia y al viento, los Magos llegaron una vez más a la ciudad para que los niños que habían observado buena conducta, no se quedarán sin juguete. Nuestra enhorabuena al Ayuntamiento, promotor de dicha caravana, y que en el futuro vaya cobrando más auge tan simpática fiesta.

EPILOGO A LA

«OPERACION SONRISA»

Como colofón entusiasta al resonante triunfo de la «Operación Sonrisa» que estuvo en las antenas de Radio Juventud, deben citarse las numerosas cartas de adhesión y felicitación que están llegando a los Estudios de la Emisora inquense, procedentes de los más distintos pueblos de la isla. Las primeras autoridades de la Provincia se preocuparon también de la misma, y según informes que nos han sido facilitados por el director de la citada Emisora, es posible que el próximo año se desarrolle dicha campaña a escala provincial, para que ningún niño de la provincia se quede sin la llegada de los Magos.

Que dicha iniciativa no caiga en saco roto y a ver si se consigue que ningún niño se quede sin sonreír en la madrugada del seis de enero.

BOLETIN DE LA ESCUELA

DE APRENDIZAJE

INDUSTRIAL

El director de la Escuela de Aprendizaje Industrial de Inca, nos ha remitido el primer número del Boletín de dicho Centro. Va ya nuestra enhorabuena por delante por el esfuerzo que el mismo representa, por las numerosas secciones de que consta, y por lo bien cuidado de los diferentes trabajos que lo completan.

Atendiendo las fiestas navideñas, se inserta junto a una felicitación, unos versos de Gerardo Diego de tema navideño, lista de los alumnos distinguidos, artículos de orientación profesional, diferentes consejos a los alumnos y amplias secciones de orientación para quienes están en contacto con la Escuela de Aprendizaje.

Esperamos que esta publicación sea mantenida, para ejemplo de los inquenses que, por motivos ignorados, dejaron que un día de triste recuerdo dejara de publicarse el añorado semanario «Ciudad».

TORNEO DE MINI-FUTBOL

EN EL COLEGIO BEATO

RAMON LLULL

En el Colegio Beato Ramón Llull de Inca, desde el pasado mes, se viene celebrando un interesante torneo de fútbol reducido. Participan treinta y siete equipos agrupados en cinco categorías, de acuerdo con las edades de los participantes. Cada equipo consta de seis jugadores y tanto los tiempos como el campo son reducidos. El sistema empleado es el de Liga de todos contra todos. El total de partidos, al final del torneo, será de 254, bonita suma que sin duda dará ocasión a que destaquen algunos pequeños jugadores que en su día podrán ser figuras, tan necesarias para el fútbol local.

Este interesante y sugestivo torneo está dirigido por el profesor

de Educación Física del centro y entrenador de fútbol don Francisco Homar.

Para los cinco equipos vencedores habrá un importante trofeo, donado por una importante empresa industrial de Inca.

EN LLUCHMAYOR

LLUCHMAYOR.— (De nuestro corresponsal informativo GARA). Es sin duda alguna la fiesta de los Reyes Magos una de las fiestas más celebradas en nuestra ciudad. La preparación de la Cabalgata de los Reyes Magos por la Juventud de Acción Católica constituye ya una fase muy interesante y que indefectiblemente contribuye al éxito indiscutible de la jornada. La velada preparatoria de la fiesta celebrada el lunes en el Teatro Mataró con la celebración de «Els Reis d'Orient» constituyó otro eslabón del éxito de la Cabalgata. Muchos jóvenes han venido trabajando desde hace días y especialmente durante los últimos en la preparación de los detalles de la organización.

LA CABALGATA DE LOS

REYES MAGOS

El martes día cinco, víspera de la festividad, la Cabalgata de bienvenida a S.S. Majestades se organizó a la entrada de la población, en medio de gran entusiasmo de nuestra juventud. Precedía la misma la Banda de Música de la ciudad, seguían los tres Reyes Magos montados sobre briosos corceles, con sus respectivos pajes. A continuación bellas carrozas con motivos navideños y seis grandes camiones cargados de toda clase de juguetes que eran la admiración de los numerosos niños estacionados en las aceras del recorrido.

EN LA IGLESIA

PARROQUIAL

El cortejo real que entre grandes aplausos desfiló por las calles de la ciudad, se dirigió al templo parroquial para adorar al Niño Jesús. La nave del templo ofrecía un bellissimo aspecto profusamente iluminada. Sus Majestades después de postrarse y adorar a Jesús, siguieron su ruta triunfal.

EN LA CASA

CONSISTORIAL

Cuando el cortejo real llegó a la Plaza España la multitud prorrumpió en grandes aplausos. El aspecto de la misma era propio de las grandes solemnidades. La Casa Consistorial vestía de gala y ofrecía toda su iluminación. Los Reyes Magos descendieron de sus respectivos caballos y fueron recibidos por las Autoridades a las cuales cumplimentaron. Seguidamente aparecieron en el balcón del Ayuntamiento los Reyes Magos, prorrumpiendo el numeroso público estacionado en la plaza en vítores y aplausos y voces de «Viva los Reyes Magos!». Fue recitada una poesía alusiva al acto y a continuación uno de los Re-

EN LA IGLESIA DE

SAN BUENAVENTURA

De nuevo se puso en marcha la caravana real desfilando por la plaza y dirigiéndose a la iglesia de San Buenaventura de la Iglesia de San Francisco para rendir tributo de adoración a los pies del Hijo de Dios en la cueva. Fueron recibidos por la Comunidad de religiosos y despedidos luego solemnemente.

REPARTO DE JUGUETES

Tan pronto terminó esta visita los Reyes Magos y sus pajes procedieron al reparto de seis grandes camiones de juguetes entre los niños que previamente escribieron sus cartas a los Reyes. El reparto que se efectuó en el propio domicilio de los niños y niñas quedó terminado a las dos horas de iniciado de forma que a las diez de la noche cada niño solicitante había recibido sus juguetes pedidos.

ACTO FINAL

El miércoles y como remate final se celebró una Misa solemne en la Parroquia a la que asistieron las Autoridades, el Ayuntamiento, los Reyes Magos, que ocuparon lugar preferente en el presbiterio y numerosísimo público que llenaban el templo. Al final hubo una recepción en la Casa Rectoral brindándose por el éxito de las fiestas y particularmente por las brillantes jornadas de la tradicional conmemoración de los Reyes Magos.

EN POLLENSA

POLLENSA.— (De nuestro corresponsal informativo).— Pese a la inclemencia del tiempo, en la víspera de la Epifanía del Señor, llegaron a esta villa S.S. MM. los Reyes Gaspar, Melchor y Baltasar con su amplio séquito y esplendidas carrozas.

Fiesta de simpatía y alegría para los pequeños cuya ilusión y fantasía se desbordaba ante la magnificencia de un acontecimiento de tanta luz y color.

Numerosísimo público, autoridades y Banda Municipal recibieron a Sus Majestades los Reyes Magos en la Plaza del Generalísimo Franco, desde donde se encaminaron al templo parroquial, para adorar al Niño-Dios nacido en Belén y hacerle ofrenda de oro, incienso y mirra.

Luego, acompañada por la Banda Municipal, la magnífica cabalgata de los Reyes Magos recorrió las principales calles y plazas de esta villa.

Y los niños y niñas se alegraron con los juguetes y golosinas que Melchor, Gaspar y Baltasar, los Reyes de Oriente, repartieron en Pollensa.

REPARTO DE PREMIOS

DEL CONCURSO DE

BELENES

En el transcurso de una Fiesta Navideña celebrada en la tarde del día 6 de este mes, organizada por la Junta Parroquial de A. C. y patrocinada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, se procedió al reparto de premios del Concurso de Belenes últimamente convocado y fallado por el Jurado nombrado al efecto.

Se ha señalado que, hogaño, el Concurso de Belenes ha revestido caracteres de acontecimiento puesto que han figurado inscritos hasta 28 concursantes. Los niños y niñas de Pollensa se han superado y conseguido Belenes de verdadero mérito, resueltos con cariño y emotividad. Por tal razón, el Jurado ha felicitado efusivamente a cuantos niños y niñas tomaron parte en el Certamen por el esfuerzo realizado para conseguir algo realmente digno y significativo, a viva voz, canta el mensaje navideño de la paz, cristiana.

En la Fiesta de reparto de premios se recitaron poesías, se cantaron villancicos y, por alumnos y alumnas del Colegio de las Hermanas de la Caridad se llevó a efecto algunas preciosas escenificaciones. También intervino el Coro Parroquial.

PETICION DE MANO

Por don Antonio Rossello, Delegado en Pollensa de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, y doña María Nicolau, para su hijo don Miguel, ha sido pedida a don Juan Compañy y pedida a don Juan Compañy y doña Juapa Sastre Buaes la mano de su distinguida hija María. La boda, D. m. se celebrará en breve.

No hay paga extraordinaria bien gastada si con ella no compra una publicación extraordinaria

El extraordinario de Navidad y fin de año de



está ya a la venta en todos los quioscos de España 116 páginas en nitido huecograbado, con portada a todo color ¡Solo cuesta diez pesetas!

¡Y vale bastante más de lo que cuesta!

EN EL ENCONTRAR:

¡Globitos y buen año! (nuestro cordial saludo ante los doce meses que le esperan) BUENAS NOTICIAS:

No todo fue malo en 1964. Para usted y para su alegría hemos elegido las «buenas noticias» del año. Entre ellas, la de la aparición de petróleo en Ayoluengo, el pantano de Aldeavilla y los cinco lustros de la Paz Española.

¿LE HA TOCADO EL «GORDO» DE NAVIDAD? Por sí o por no, ahí está nuestro gran reportaje sobre la historia y la vicisitud de los grandes premiados y los altibajos de la diosa «chiripa». El primer afortunado en España se llamó Jonás. Y Bilbao fue la ciudad española donde creyó el «gordo» de Navidad por primera vez.

Porque el «extra» de



es verdaderamente extraordinario COMO SIEMPRE: LOS MAS INTERESANTES REPORTAJES

- Entre ellos: «Un campanazo en el Kremlin: Krustchev cayó víctima de los hombres que debían serle más fieles. Entérese cómo fue a semana más misteriosa de la Historia soviética.» «El curioso mundo de la Olimpiada: Todo lo que usted no sabe del acontecimiento deportivo de Tokio. Por ejemplo, que antes de celebrarse los Juegos Olímpicos, todos los carteristas y descaudados fueron enviados a otras ciudades.» Algo más sobre el «Informe Warren»: El asesinato de Kennedy, un año después de cometido, sigue siendo un misterio apasionante. «El Padre Santo salió de Roma»: En la Navidad y año nuevo de 1965 se recuerda la peregrinación que Pablo VI hizo a Jerusalén y a salida misionera a Bombay. A los setenta y cinco años, Charlie Chaplin ha centado, sinceramente, su vida. ¿Sabe usted que una quromántica le predijo que moriría de pulmonía a los setenta y cinco años? Todo esto y mucho más, en las 116 páginas del «extra» de Navidad y año nuevo de



APRESURESE A COMPRARLO

JOSE FERRER CYRANO Y D'ARTAGNAN JEAN PIERRE CASSEL-RAFAEL RIVELLES SYLVIA KOSCINA-DAHLIA LAVI LAURA VALENZUELA-JULIAN MATEOS PHILIPPE NOIRET-MICHELE SIMON DIRECTOR ABEL GANCE

LUNES 11 ENERO

SALA BORN CLIMATIZADA Y CON FLUIDO PROPIO Es la máxima creación del genial realizador ABEL GANCE (France-Soir)

HASTA EL DOMINGO... «La conquista del Oeste» 4.ª SEMANA (Tol. menores)

ESPECTACULOS

Ante el próximo estreno de «Franco, ese hombre»

Sin la menor duda el máximo acontecimiento cinematográfico del año en la ciudad será el estreno de la película biográfica de S.E. el Jefe del Estado.



en las que se han proyectado. Su estreno tendrá lugar en el Teatro Principal.

AUGUSTA «EL DIABLO»

Nacionalidad: italiana. Director: Gian Luigi Polidoro. Guión: Rodolfo Sonejo. Fotografía: (en blanco y negro) Aldo Tonti.

El tema de esta película es muy interesante y de él podrían sacarse mil variantes. Nosotros, con la influencia del turismo, con el contacto con las muy diferentes mentalidades de las gentes del Norte, podemos darnos cuenta mucho mejor que en otros lugares.

Claro que a nuestro diablo, que piensa pasarlo en grande durante su visita a Suecia dada la libertad que allí gozan las mujeres, no encuentra el camino tan allanado como él espera.

Yo creo que, al final, el film demuestra su simpatía por el modo que tienen de entender las cosas unas gentes que llevan 150 años de paz, se han dedicado a fomentarla y se han esforzado en hacerse la idea que cual quier sacrificio es inútil y que hay que desterrar el miedo.

Películas de estreno

«EL DIABLO» Nacionalidad: italiana. Director: Gian Luigi Polidoro. Guión: Rodolfo Sonejo. Fotografía: (en blanco y negro) Aldo Tonti.

«ESPIONAJE EN HONG KONG»

Nacionalidad: alemana. Director: Jurgend Roland. Intérpretes: Mariane Kock, Dominique Boschero, Klausjürgen Wussow.

Esta película lleva todo el sello del cine policíaco alemán que nosotros conocemos por la serie de la versión de las novelas de Edgar Wallace. Las diferencias mas esenciales se notan en que la película que comentamos es en color y filmada en escenarios naturales de Hong Kong y no en ficticios simulando Londres.

Estamos en plena época en la que lo que priva es lo económico. Los economistas están en el orden del día y, por eso, no nos extraña que esos espías que prefieren morir antes que entregarse, en lugar de servir a las grandes potencias mundiales sirvan a las grandes potencias comerciales y que, por muchos motivos, sea la fotogénica y exótica Hong Kong el escenario de sus aventuras.

La forma cinematográfica con la que nos es narrada la historia, se nota mas al principio que al final pues, aún sabiendo que en el cine la primera escena puede haber sido rodada la

última nos vamos acostumbrando a este regusto por el encuadre, desde ángulos poco acostumbrados, tan característicos del cine alemán. El trabajo de dirección de Jurgend Roland y el montaje un poco al gusto expresionista se nota menos en el desenlace que en las secuencias iniciales.

Esta forma tan genuinamente alemana de narrar una historia, tiene algo al ver, sin embargo, con la empleada por los realizadores del leve cine francés, aunque, al primer golpe de vista, no tengan nada que ver una con la otra. La diferencia mas visible reside en la dirección de actores y ésta es una versión «sul género» de las fórmulas del cine americano para el cine de acción.

«Espionaje en Hong Kong» tiene el interés que siempre posee este género y aunque el misterio que encubre el relato no sea excesivo, Jurgend Roland conserva cierta tensión y lo acrecienta con el «sex appeal» de las intérpretes femeninas de este film, en que la parte documental tiene su importancia y aunque a estas alturas parezca difícil, nos ofrece nuevos aspectos de Hong Kong en las secuencias rodadas en los templos. Aunque el héroe sea un periodista alemán queda muy bien parado el policía británico con apellido escocés, que se luce en las escenas de acción.

Crítica musical Juventudes Musicales

Miguel Farré, en el Hotel Jaime I

Como continuación del programa a realizar por la animosa Delegación de J.J.M.M. de Palma, en esta temporada de invierno, el pianista egarense Miguel Farré, ganador del Premio Internacional «María Canals» (1954) y el Premio del «Instituto Francés» (1963), como asimismo finalista en Ginebra, dió ante una selecta concurrencia un interesante concierto, denso de contenido, erizado de dificultades, salvadas con limpia técnica.

fue una lástima que no se lanzara en el «Estudio número 12», de Debussy ya que no se debe dar una versión de una obra en un concierto lo mismo que en un concurso.

Las tres partes del programa, de desarrollo tradicional, tuvieron puntos culminantes: «Tercera Sonata op. 28», de Prokofieff; «Preludio, Coral y Fuga» de César Franck y la «Fantasía Cromática», de Bach. No queremos decir con esto que careciera de interés el resto del programa; pero sí queremos resaltar que la forma «fuga», en Bach y en Beethoven — «Sonata op. 110» — se expresó con dependencias rítmicas algo excesivamente ligadas a la barra del compás. Falta algo de claridad en las dobles notas en la «Ondine», de Ravel y

Miguel Farré, alcanzó un gran éxito y el público se obligó a dar dos obras mas, fuera de programa: una transcripción de un «coral», de Bach y la «Bourrée Fantastique» de Chabrier, dicha con un verdadero alarde de auténtico virtuosismo.

cartelera de ESPECTACULOS

- TEATRO PRINCIPAL.— A las 7-tarde y 10.30 noche, Compañía Regional «ARTIS» en «CASAVOS I VOS DIRAN VOS» de Francisco Forteza. CINES ACTUALIDADES: Desde las 3.00. Sesión continua «TOMBOLA» Eastman-color. «MARISSA» Rafael Alonso «SERVICIOS NO-DO» La caza del Jabali. —El mayor bol de Navidad de Europa. IMA-GENES Núm. 1042 Una hección perdida 1914-1918 (Tot. Menores).

TEATRO PRINCIPAL EXCLUSIVA Mañana 7 tarde - 10.30 noche

¡¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!! EL ASTRO DEL CINE, LA RADIO Y LA TELEVISION MANOLO ESCOBAR PRESENTA SU ESPECTACULO PREGON DE AMORES y en él a la estrella cinematográfica tonadillera andaluza ROCIO JURADO con la colaboración especial de la genial y ÚNICA! LUISITA ESTESO LOS COLOSOS DEL BAILE LINA Y MIGUEL CON SU «BALLET» KITO \* TRIO JUVENTUD LOS LAMBAS \* PAQUITO SIMON GRAN RAFAELILLO Dirección musical DIEGO CORTÉS Organización ANDIVIA



5 únicos días Debido a la enorme demanda de localidades se aconseja el encargo de entradas con anticipación

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A. NECESITA URGENTEMENTE ELECTRICISTAS EDAD: MENOR DE 85 AÑOS, CON SERVICIO MILITAR CUMPLIDO. SOLICITUDES A OFICINAS: PASEO GENERALISIMO, 27.

Venta de 12 a 1 y desde las 5

# La hipnosis es ahora una gran ayuda para la ciencia

Todo es posible en Alemania...

## Un río de oro que desemboca en el Mediterráneo

Más de mil millones de marcos enviaron a su patria en 1963, los «trabajadores-huéspedes» de la República Federal

## Los españoles, en 220 millones de marcos, en segundo lugar

**C**OLONIA. (Crónica especial para Pyresa, por CARLOS BRIBIAN). — Sin contar con los que después pudieron arribar, y sin contar con el natural flujo y reflujo de los que vienen ansiosos de ganar dinero y de los que se marchan cuando comprueban que aquí no es todo lo que reluce oro, y que los «Deutsche Mark» cuestan muchos sudores y privaciones, desde hace un par de meses los trabajadores extranjeros en la República Federal suman la hermosa cifra de un millón. Un millón de operarios de ambos sexos, que equivalen a dos millones de manos trabajando para la industria alemana, y trabajando también —como lo evidencia el volumen total de marcos enviados a sus respectivas patrias—, con su ahorro, para ayudar económicamente a los familiares que en Italia, Grecia, España, Yugoslavia, Turquía y Portugal se quedaron.

### MIL MILLONES A LA PATRIA

Dicen que los alemanes son lentos, pero seguros. Quizá por ello, se ha tardado más de la cuenta en conseguir saber, casi al centavo, cuanto dinero han enviado en 1963 a sus respectivos países, los trabajadores de los distintos grupos étnicos ahí arribados, con la exclusión de Portugal, porque los portugueses han comenzado a llegar al país del «milagro».

Según unas recentísimas declaraciones hechas a la prensa en Düsseldorf, por el Doctor Grudmann, Ministro Federal para el Trabajo y lo Social, en el curso de 1963 los «Gastarbeiter» (trabajadores-huéspedes), han transferido a través de las entidades bancarias o del Correo Federal, vulgo «Post» el año pasado, la importante cantidad de un Millar de marcos, es decir de mil millones de unidades fiduciarias germanas. Naturalmente, los estudios realizados no pueden alambicar hasta el máximo —es frecuente el envío de dinero a través de un amigo, un familiar, o simplemente llevándolo uno mismo y dejándolo en la patria en las vacaciones—, pero se supone, que por lo menos doscientos o trescientos mil marcos más podrían agregarse a la cifra oficial.

### LOS ESPAÑOLES, EN SEGUNDO LUGAR

La cantidad citada como oficial, ha rebasado en doscientos sesenta millones de marcos a la enviada en 1962, y desde luego, inferior a la que resultará de los sacrificios económicos de los emigrantes, en 1964, especialmente porque el número de hombres y mujeres que a la República Federal han venido en el presente año, ha elevado considerablemente la cifra de trabajadores extranjeros en el país.

Los italianos, especialmente porque son mayor cantidad, han enviado a su país en 1963, nada menos que quinientos treinta millones de marcos, es decir, algo más del doble que los españoles, a los que ciertamente, nos triplican en número. No son pues más ahorradores que nuestros hombres y nuestras mujeres, como tampoco lo son los griegos, ya que estos que están aquí en muy superior cantidad a nuestros compatriotas, han remitido a tierras helénicas ciento sesenta millones de marcos, es decir, sesenta millones más de lo que los españoles han remitido por toda nuestra patria.

Una clasificación de tipo deportivo sobre estos envíos, arroja el siguiente resultado: Italia, 350; España, 220; Grecia, 160; Yugoslavia, 70 y Turquía 50, todo ello en millones de marcos, claro está. ¡Doscientos veinte millones de marcos! Una simple operación matemática, multiplicar por quince, arroja la impresionante cifra de 3.300.000.000 de pesetas, cantidad que sin duda será superada en este 1964 que ahora se terminó, y que hace acreedores a estos hombres y mujeres de todas las partes de España, no sólo de ese espíritu «Día del Emigrante» que se celebra cada noviembre, sino más bien de un auténtico agradecimiento nacional, que no se termine en ciertos pequeños beneficios de exención de aranceles aduaneros. Porque al fin y a la postre, los Juan Español y las Juana Español que aquí trabajan suelen proclamar con amargura esta frase: —¡Días del Emigrante! El mejor homenaje, que me den importando el coche, para mi uso, que con mi sacrificio he adquirido aquí. Pero claro, ¡hay que ayudar a la industria nacional!...

### EL ASCUA A LA SARDINA

Con motivo de las declaraciones del Ministro señor Grudmann, no son pocos los colegas alemanes que han tomado el rábano por las hojas, y que arrimando el ascua a su particular sardina, pretenden poco menos que se prohíba a los trabajadores extranjeros en la República Federal, que envíen más dinero del conveniente para el Tesoro alemán, fuera de las fronteras de este país. Hay incluso quienes protestan, porque dicen que los «Ständler» —europeos del sur—, acuden aquí más que a contribuir al florecimiento cada vez mayor de la industria alemana, a la ayuda al desarrollo de sus respectivos países.

Naturalmente, que también los hay sensatos... y señalan que hablar de un «Problema por causa de los trabajadores extranjeros», sería absurdo, y para ello ponen de manifiesto que Suiza, en relación a su densidad de población tiene diez veces más trabajadores extranjeros que la República Federal y que ello no constituye ningún problema para la Confederación Helvética.

### ¿Y EL BENEFICIO PARA ALEMANIA?

Por su parte, el periodista quisiera hacer hincapié en una cuestión que, «los de siempre», parecen haber olvidado a la hora de contabilizar las grandes cantidades de marcos alemanes que hacia el Mediterráneo corren a desembocar: los beneficios que esta mano de obra, no sólo desde el punto de vista de la productividad, sino también desde el de las inversiones, a la República Federal producen.

Porque no sólo sucede que a la mayor producción merced a los extranjeros —por lo general mejores trabajadores que los indígenas, y sobre esta cuestión los españoles han colocado una auténtica pica en Flandes—, corresponde un mayor volumen de exportaciones, sino que estos hombres de las riberas del Mediterráneo, contribuyen como cada quisque con el pago de sus impuestos; sino también que es raro el «Gastarbeiter» que no haya

«No son los ojos los que hipnotizan, sino la mente —dice el profesor Fassman—; es el poder de la voluntad el que subyuga»

También los animales admiten la hipnosis, pero ésta es de tipo meramente sensorial, mediante reflejos condicionados en diversos centros que se excitan

**L**a ciencia de la hipnosis ha penetrado definitivamente en la Medicina. Eso es lo que afirma don José Mir Rocafort, presidente del Instituto Panamericano de Hipnología y conocido en el mundo artístico con el sobrenombre de «Fassman». Para dar consistencia a sus palabras empieza por mostrar un repleto álbum de fotografías que recogen aspectos di-

tosos los de la familia y después con los compañeros de escuela. Terminado el servicio militar fui a París y allí perfeccioné mis estudios de telepatía y fenómenos paranormales, junto al gran Eugenio D'Osty.

—El hipnotismo —agrega Fassman— está prácticamente al alcance de cualquiera. Ahora bien, es preciso aprender con la técnica y mejorar con la práctica, dedicando a

do hipnótico de una persona?

—El hipnotizador retiene la mente del hipnotizado, y para que pudiera darse ese caso de la pregunta, sería preciso que el primero se pusiera en contacto con la persona que tuviera que quitar la hipnosis.

—¿Qué puede decir acerca del autohipnotismo?

—Radica en los principios del «yoga», o sea en la autogestión del individuo. Permaneciendo en ese estado es po-



EL PROFESOR FASSMAN ENTREGA A UN RELIGIOSO MERCEDARIO, EL DIPLOMA ACREDITATIVO DE HABER SEGUIDO CON APROVECHAMIENTO UN CURSO DE HIPNOTISMO.

versos de su trabajo en tal especialidad por tierras americanas.

Hace un par de años, el nombre del profesor «Fassman» cundió por todo el orbe, a raíz de un sensacional experimento efectuado en una muchacha norteamericana imposibilitada para andar. A través de la hipnosis pudo comprobarse que la paciente en cuestión sufría un mal psíquico, ya que sus miembros inferiores hallábanse en perfecto estado. Se le quitó el temor y recobró la confianza en sí misma. Lo aquí expuesto en breves líneas fue relatado en su día con toda clase de detalles por «Life», con ilustración de fotografías.

### EL PODER DE LA VOLUNTAD

—No son los ojos los que hipnotizan, sino la mente —dice «Fassman»—; es el poder de la voluntad el que subyuga. De pequeño tenía yo mucha afición hacia ello, de forma tal que, al cumplir los quince años, hipnoticé a una hermana mía. Luego seguí con

adquirido —la mayor parte al plazo, con los recargos consiguientes, en Alemania, su automóvil nuevo o de segunda mano, su lavadora, nevera, aparato de televisión, tocadiscos, radio y demás etcéteras hasta arribar hasta el modesto transitor todo lo cual supone, un gran beneficio para la industria y comercio alemanes, que se han encontrado de golpe y porrazo con un millón más de compradores.

Lo que a la hora de las estadísticas y las letras gordas señalando los mil millones de marcos que se han marchado de fronteras para a fuera, también sería muy conveniente que ciertos colegas lo tuvieran en cuenta...

ello muchas horas de estudio. Además es condición esencialísima la de ser un buen psicólogo; sin este requisito de crece grandemente la predisposición del individuo para practicar la hipnosis. Toda persona sirve para ser hipnotizada, siempre y cuando el sujeto lo desee. Sin plena voluntad por parte del que va a ser sometido a hipnosis, el trabajo del hipnotista es inútil.

### PARA CAMBIAR EL CARACTER

—¿Dónde empieza y dónde acaba el verismo de la hipnosis?

—Empieza fuera de la escena, para acabar aplicándolo a la Medicina. Hace algunos años que ha tomado gran incremento. Es de gran utilidad para cambiar, el carácter de una persona, así como para quitar vicios arraigados y, especialmente, en el campo de la odontología se ha convertido en una ciencia indispensable. También se aplica en intervenciones quirúrgicas. Cuando el corazón del paciente es débil y, no obstante, precisa efectuar un electrocardiograma, se recurre a la hipnosis. En el mundo entero, especialmente en América, millares de médicos efectúan cursos de hipnotismo.

—¿Es la hipnosis una ciencia misteriosa?

—Ni mucho menos. En síntesis le diré que todo su secreto se basa en lograr la inhibición de las partes nerviosas mediante el estímulo del hipnotista. Y también los animales admiten la hipnosis, si bien en este caso es de tipo meramente sensorial, a base de reflejos condicionados en diversos centros que se excitan. El proceso es totalmente distinto al que se efectúa con el ser humano.

### DOMINAR L. TIMIDEZ

—Además del hipnotizador, puede alguien quitar el esta-

sible obtener superación de complejos, dominar la timidez y otras cosas no menos importantes.

—¿Cómo se consigue salir del estado de autohipnosis?

—Se crea un reflejo condicionado a una hora determinada, para decidir cuánto ha de durar la autogestión.

Para concluir don José Mir Rocafort, conocido como «Profesor Fassman», nos muestra algunas opiniones completamente favorables a la hipnosis, expresadas por ilustres médicos españoles e italianos.

CANALS-ORTIZ (De «Arriba»)

## El invierno es muy peligroso para los niños

El deseo de las madres de verlos limpios y aseados puede dar lugar a afecciones de las vías respiratorias

**NUEVA YORK.** (Servicio especial ICE). — El invierno, molesto y perjudicial para todos, suele resultar extraordinariamente peligroso para los niños. La facilidad que éstos tienen para mancharse la ropa y las prendas recién estrenadas, suele acentuarse con la lluvia. La humedad del ambiente y los charcos de las calles. El resultado es que los niños nasan muchas horas con los pies húmedos, y se ven forzados a cambiar de ropa dos o tres veces al día, con el consiguiente peligro de enfriarse y contraer alguna afección de las vías respiratorias. El deseo de las madres de verlos limpios y aseados, se transforma así en una continua amenaza para la salud de los pequeños.

Al objeto de resolver este problema, y de eliminar en la medida de lo posible la necesidad de cambiarles la ropa con frecuencia, la química ha venido en ayuda de los hogares norteamericanos, con el lanzamiento de un

fluorocarbono denominado Scotchgard, que tiene la particularidad de impermeabilizar los tejidos, haciéndolos resistentes a toda clase de manchas.

El fluorocarbono en cuestión puede aplicarse también al cuero, impidiendo que la humedad se filtre por los zapatos tratados con el mismo, y evitando así que los pies se enfrien.

Los buenos resultados conseguidos con este nuevo producto de 3M ha inducido a un elevado porcentaje de madres norteamericanas a confeccionar los vestidos de invierno de sus hijos con tejidos tratados con el acabado de referencia.

Las estadísticas empiezan a señalar que, entre los niños que llevan esta clase de ropa, las afecciones de las vías respiratorias son más reducidas que entre sus compañeros, al no tener que cambiarse con tanta frecuencia y eliminar los riesgos de enfriamiento.

## GUERRA AL ACCIDENTE DE TRAFICO

Con este título la revista «La Fábrica», de la empresa Solvay y Compañía, señala los diez enemigos del tráfico:

—El conductor que abusa de su avisador o claxon tocándolo constantemente o innecesariamente.

—El que da la vuelta en medio de la calle.

—Quien se niega a reducir la intensidad de sus luces no pasándolas a posición de cruce al realizar esto.

—El transeunte descuidado y el que no discurre por la izquierda en zonas sin aceras.

—El conductor impaciente.

—El que sale y vuelve repetidamente a la fila de vehículos.

—El que insiste en estar siempre en cabeza de la fila.

—Quien no hace a tiempo las señales debidas.

—Quien estaciona en doble fila.

—El fanfarrón que ocupa más camino del que necesita.

### CONSEJOS

Un conductor nervioso, obstinado, violento, es un conductor peligroso. Puede tan sólo causar molestias a otro conductor deslumbrándole con las luces de su vehículo, o adelantándole indebidamente, pero también puede causar un accidente.

Los peligros del otoño son bien conocidos. Existen en principio, las formaciones de bancos de niebla durante la noche, que empiezan a disiparse, generalmente, en las primeras horas de la mañana. Es, pues, la ocasión de acordarse más que nunca del slogan: «Con niebla, luz de cruces».

La lluvia y la humedad constante originan, en muchos coches, un depósito de herrumbre o moho sobre los tambores de los frenos. Es conveniente, si se quiere evitar que los frenos queden bloqueados al primer golpe de pedal, recorrer, por la mañana, algunos metros apoyando simultáneamente el pie sobre los pedales del acelerador o del freno.

Un coche con el alumbrado de un solo faro, o con una luz trasera apagada, da la impresión, muy peligrosa, de ser un vehículo de dos ruedas. El control y revisión de las luces es indispensable.

En todos los países el circular con el alumbrado de un solo faro, por haberse fundido una bombilla, es considerado como infracción grave. Conviene llevar en previsión, un juego de bombillas de recambio.